



Rusza składanie  
deklaracji  
dochodowych  
str. 10



Rośnie  
zapotrzebowanie  
na logopedów  
str. 12

# KURIER WILEŃSKI

2-3 marca 2023 r.

Nr 25 (19236)

Cena 0,80 euro

## Incydenty przy czołgu to sygnał do głębszej refleksji

str. 4-5



ISSN 1392-0405



9 771392 040028

Fot. Andrius Ufartas, ELTA

**KURIER**  
WILEŃSKI

Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Birbinių g. 4a, 02121-30 Vilnius,  
Lietuvos Respublika,  
tel./fax 260 84 44

**Redaktor naczelny:**  
Robert Mickiewicz  
(redaktor@kurierwilenski.lt).

**Zastępcy red. nac.:**  
Brygita Łapszewicz  
(b.lapszewicz@kurierwilenski.lt)  
Apolinary Klonowski (ds. online)  
(a.klonowski@kurierwilenski.lt)

**Sekretarz redakcji:**  
Liucija Stankevičiūtė  
(l.stankeviciute@kurierwilenski.lt)

**Dziennikarze:** Honorata Adamowicz,  
Aleksander Borowik, Justyna  
Giedroń, Rajmund Klonowski, Ilona  
Lewandowska, Anna Pieszko, Antoni  
Radczenko, Witold Janczyz,  
Marian Paluszkiwicz — fotoreporter

**Dział Promocji:** Andrzej Podworski —  
prenumerata (tel. 260 84 44, kolport@  
kurierwilenski.lt), Jolanta Balkiewicz —  
reklama (tel. 260 84 44,  
reklama@kurierwilenski.lt).

**Wydawca:** VšĮ „Kurier Wilenski”  
**Druk:** VšĮ „Vilnijos žodis”

**Nakład:** 3000 egz.

*Materiałów niezamówionych redakcja nie  
zwraca. Zastrzega sobie prawo  
do skracania i adiacji tekstów.*

*Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.  
Opinie Czytelników zawarte w ich listach  
nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.*

**Redaktor dyżurny:** Alicja Klonowska,  
Apolinary Klonowski



DZIENNIK NALEŻY DO  
EUROPEJSKIEGO  
STOWARZYSZENIA GAZET  
CODZIENNYCH  
MNIJSZOŚCI  
NARODOWYCH



„Projekt finansowany ze środków  
Kancelarii Prezesa Rady Ministrów  
w ramach konkursu  
Polonia i Polacy za Granicą 2021.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów  
i nie może być utożsamiana  
z oficjalnym stanowiskiem  
Kancelarii Prezesa Rady Ministrów  
i Fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie”.

5 marca głosuj  
na listę nr 7!



DEMOKRATAI  
VARDAN LIETUVOS



Numer listy

7

**Marzena  
Stankiewicz**  
Nr 15 na liście

**Olga  
Wojnicz**  
Nr 34 na liście

**Zygmunt  
Klonowski**  
Nr 18 na liście

**Tomasz  
Jabłoński**  
Nr 36 na liście

**Dominika  
Jakowicz**  
Nr 24 na liście

Wilno to wyjątkowe miejsce.  
Nierozzerwalnie razem mieszkają  
w nim ludzie różnych narodowo-  
ści i wierzeń tworząc niepowtar-  
zalną atmosferę tego miasta.

Za swoją kolebkę Wilno  
uznają nie tylko Polacy i Litwini,  
ale też Białorusini i litewscy Ży-  
dzi oraz Tatarzy. Od najdawniej-  
szych czasów miasto nasze  
otwarte było na różne kultury i  
wyznania, tutaj znajdowali osto-  
ję wszyscy, którzy szukali po-  
mocy.

## Nasze priorytety:

### ▶ Więcej władzy dla starostw:

- samodzielnie rozpatrywać propozycje i problemy mieszkańców, które są załatwiane na poziomie Rady Miasta;
- kilkakrotnie większe budżety, aby nie trzeba było czekać na błogosławieństwo władz centralnych;

### ▶ Wspierać będziemy drobny biznes i rzemiosło:

- utworzymy Biuro Rzecznika Drobного Biznesu przy Radzie Miasta;

### ▶ Większe środki dla sportowo utalentowanej młodzieży;

### ▶ Zlikwidujemy zbędne słupki, płotki i inne temu podobne relikty przeszłej władzy — konsultując się z prawdziwymi ekspertami;

Politinė reklama apmokėta iš Demokratų sąjungos „Vardan Lietuvos“ PK sąskaitos. Užsakymo nr. 2577

# Trzy pytania do...

...Aistė Tautvydienė, rzeczniczki prasowej Pań-  
stwowej Służby Kontroli Leków (PSKL)

Rozmawiała Honorata Adamowicz



**1. Na Litwie, podobnie  
jak w wielu innych kra-  
jach Unii Europejskiej,  
brakuje antybiotyków,  
zwłaszcza tych, których  
aktywnym składnikiem  
jest amoksycylina. Jaki  
jest tego powód?**

Po pandemii Covid-19  
znacznie wzrosło zapo-  
trzebowanie na leki za-  
wierające amoksycylinę.  
Wynika to z tego, że w  
czasie pandemii zmniej-  
szyła się częstość wystę-  
powania ostrych chorób  
górnych dróg oddecho-

wych, więc zmniejszono  
również moce produk-  
cyjne. Obecnie, wraz ze  
wzrostem zachorowalno-  
ści na te choroby, produ-  
cenci nie są już w stanie  
zaspokoić zapotrzebo-  
wania na te leki, więc  
większość krajów UE do-  
świadcza ich niedoboru.

**2. Jakie działania po-  
dejmuje się, aby ograni-  
czyć skutki zakłóceń w  
dostawach leków?**

Agencje farmaceu-  
tyczne krajów UE spotka-  
ły się z głównymi produ-  
centami amoksycyliny w  
celu zapewnienia wszel-  
kiego rodzaju wsparcia  
w celu zwiększenia zdol-  
ności produkcyjnych. Eu-  
ropejska Agencja Leków  
otrzymała już pozytywne  
opinie od głównych pro-  
ducentów, więc oczekuje

się, że podaź wzrośnie  
w nadchodzących tygo-  
dniach i miesiącach.

**3. Jakie środki są po-  
dejmowane na Litwie?**

W przypadku przerw  
w dostawach, Państwo-  
wa Służba Kontroli Le-  
ków niezwłocznie wydaje  
zezwolenia na dostawę  
leków w opakowaniach  
oznaczonych językiem  
obcym. Jeżeli posiadacz  
pozwolenia na import  
równoległy lub hurtow-  
nik ma możliwość dostar-  
czenia takiego produk-  
tu leczniczego z innego  
państwa, to po złożeniu  
wniosku do PSKL w cią-  
gu kilku dni dostaje od-  
powiednie pozwolenie.  
Wydano już kilka zezwo-  
leń na dostawę antybio-  
tyków w zagranicznych  
opakowaniach. ■



■ Rys. Władysław Mickiewicz

## W Wilnie – darmowe zajęcia z samoobrony

Wilnianie zapraszani są na bezpłatne zajęcia z samoobrony, które odbędą się w marcu w największych obiektach sportowych stolicy. Zajęcia poprowadzi Žilvinas Šriubša, kierownik Akademii Samoobrony („Savigynos akademijs”), nauczyciel kompetencji specjalnych służby więziennej.

„Jednym z celów tego projektu jest przekazanie ludziom wiedzy na temat prewencji i unikania niebezpiecznych sytuacji, którą można łatwo zastosować w życiu codziennym. Prewencja to podstawowy i główny klucz do bezpieczeństwa, który uczy nie tylko przewidywania potencjalnie niebezpiecznych sytuacji, ale także odpowiedzialności i rozważności. Jednocześnie przypomnimy o posiadanej przez wszystkich wrodzonej broni, bolesnych

punktach ludzkiego ciała” – mówi Šriubša.

Podczas zajęć uczestnicy zostaną przygotowani na ewentualne spotkanie z jednym lub kilkoma napastnikami. Zostaną stworzone sytuacje i zapewnione zostaną rozwiązania, aby ich uniknąć i opanować bez większego ryzyka. Pokazane będą też techniki walki z przeciwnikiem, które nie są trudne do opanowania dla każdego, niezależnie od jego kondycji fizycznej.

Zajęcia odbywać się będą w każdą niedzielę marca w coraz to innym obiekcie sportowym.

5 marca wilnianie zapraszani są do wileńskiego Pałacu Kultury, Rozrywki i Sportu (ul. Žirmūnų 1E). Od godz. 12.00 do 13.30 (w sali do koszykówki).

12 marca zajęcia odbędą się na arenie piłkarskiej w dzielnicy

Zameczek (lit. Pilaitė, ul. Įsruties 3, na boisku 1 i 2) od godz. 20.00 do 21.30.

19 marca – w akademii NBA (ul. Žemynos 14) od godz. 15.00 do 16.30.

26 marca – w sali sportowej basenu w Leszczyniakach (ul. Erfurto 13) od godz. 13.00 do 14.30.

Zapisy na zajęcia z samoobrony odbywają się drogą mailową: info@activevilnius.lt. Pisząc e-mail należy wskazać imię i nazwisko oraz wybraną datę zajęć. Nie ma zakazu udziału tej samej osoby we wszystkich zajęciach otwartych, jednak w zależności od wielkości obiektów sportowych liczba uczestników będzie ograniczona. Na zajęcia zaprasza Samorząd Miasta Wilna i spółka pożytku publicznego „Active Vilnius” we współpracy z Akademią Samoobrony. ■

L24.lt

## Imieniny

### 2 marca

Absalona, Agnieszki, Franciszka, Heleny, Henryka, Januarii, Karola, Krzysztofa, Łukasza, Michała, Pawła, Prospera, Radosława

### 3 marca

Agrypina, Asteriusza, Gerwina, Hieronima, Jakuba, Katarzyny, Kolumba, Kunegundy, Marcjusza, Maryna, Piotra, Samuela, Teodora, Teresy, Tycjana, Wirzchośława

## Cytat dnia

*„W wyborach samorządowych w Wilnie zamierzam głosować za zmianami, będę głosował za tym, aby pomysły nie tylko były podnoszone i zawieszane w powietrzu, ale również realizowane, aby wygodniej żyło się w moim mieście, w którym czuję się szczęśliwy” – powiedział prezydent Gitanas Nausėda.*

## Liczba dnia

**6**-metrowa rzeźba w hołdzie Ukrainie i nawołująca do pokoju stanie w ogrodach Strawberry Field w Liverpoolu, nieopodal miejsca, gdzie wychowywał się John Lennon. Rzeźba stanie tam na czas Eurowizji. Później monument na stałe trafi na Ukrainę.

# Incydenty przy czołgu to sygnał do głębszej refleksji

Wrak rosyjskiego czołgu na placu Katedralnym w Wilnie ma przypominać mieszkańcom o brutalnej rosyjskiej agresji w Ukrainie. Nie wszyscy jednak zrozumie-  
li przesłanie wystawy. Pojedyncze osoby przynoszą kwiaty i zapalają znicze. Dochodzi też do bójek.

Antoni Radczenko

Andrzej Pukszo z Uniwersytetu Witolda Wielkiego sądzi, że wystawienie wraku ma wymiar symboliczny.

— Wojna w Ukrainie jest wojną ideologii, dochodzi w niej nie tylko do bezpośrednich walk między wojskami. Mamy także do czynienia z ogromnym nasileniem wojny informacyjnej. Obie strony wkładają dużo wysiłku w tzw. miękką walkę. Ma ona na celu pokazanie spięcia ideologicznego. Bardzo często nie idzie ono wzdłuż granic, tylko wewnątrz poszczególnych państw — mówi „Kurierowi Wileńskiemu” politolog.

## WSZCZĘTO DOCHODZENIE

Wileński okręgowy komisariat policji poinformował, że we wtorek wieczorem funkcjonariusze zatrzymali 36-letniego mężczyznę, który próbował namalować aerozolem na czołgu niecenzuralne słowo w języku rosyjskim. Osoba ta została zatrzymana przez policję wojskową, a później przekazano ją w ręce policji cywilnej. 26 lutego przy czołgu doszło do bójki. O 10 rano na miejsce przybył mężczyzna, który położył na wrak kwiaty. Inny mężczyzna, będący obok, spróbował wyrzucić kwiaty do śmietnika, za co został uderzony w twarz. Sprawca zbiegł z miejsca wydarzenia. Tym niemniej policji udało się ustalić tożsamość sprawcy, którym okazał się 46-letni mężczyzna. Policja wszczęła dochodzenie. Za popełniony czyn mężczyźnie grożą roboty publiczne, kara pieniężna lub kara pozbawienia wolności do lat 2. Odnotowano też przypadki zapalania zniczy oraz składania kwiatów przy rosyjskim czołgu.



Od ubiegłego tygodnia na placu Katedralnym jest eksponowany zniszczony rosyjski czołg **Fot. Marius Morkevičius, ELTA**

## SYMPATYCY KREMLA

Andrzej Pukszo uważa, że zdecydowana większość osób odebrała pozytywnie wystawę jako symbol zwycięstwa Ukrainy nad Rosją.

Zniszczony 31 marca 2022 r. przez Ukraińskie Siły Zbrojne rosyjski czołg jest eksponowany na placu Katedralnym od ubiegłego tygodnia. „Jest to swoiste podziękowanie strony ukraińskiej dla Litwy za wsparcie, które nasz kraj udziela od początku rosyjskiej inwazji” — tłumaczył pomysłodawca minister ochrony kraju Arvydas Anušauskas.

— Nie jest tak, że w każdym państwie 100 proc. obywateli popiera Ukrainę. To samo dotyczy Litwy. Trudno policzyć, ilu jest u nas sympatyków Kremla. 6 proc., 8 proc., a być może tylko 2? Nie możemy tego wiedzieć — zaznacza rozmówca.

Dodaje, że nie warto zbyt często skupiać się na przypadkach składania kwiatów lub zapalania zniczy przy wraku czołgu.

— Tym niemniej ten czołg pokazał, że mamy ludzi współczujących Kremłowi. Powinien być to sygnał nie tyle do chronienia „tanku”, co do zwrócenia uwagi na to, że mamy takie osoby w społeczeństwie, które mogą zostać wykorzystane przez kremlowskie służby specjalne, rosyjski wywiad i rosyjskich dyplomatów. To jest sygnał do głębszej refleksji — dzieli się swymi przemyśleniami Andrzej Pukszo.

4.&gt;&gt;

## KOMENTARZ PREZYDENTA

Sprawę skomentował też prezydent Gitanas Nausėda. „Czołg jest potrzebny po to, by zobaczyć tych »watników« (pejoratywne określenie na zwolenników Putina — przyp. red.), którzy go odwiedzają, składają kwiaty i organizują różnego rodzaju modły. To bardzo dobrze, że można upublicznić i zobaczyć, kto jest kim na Litwie. Czołg jest potrzebny, czołg przypomina cierpienia Ukrainy. Nie tylko cierpienie, ale również sukces Ukrainy. Przypomina, jak mężnie walczy w tej wojnie” — oświadczył 28 lutego Gitanas Nausėda.

Głowa litewskiego państwa podkreśliła, że nie ma żadnych wątpliwości, kto zwycięży w tej batalii. „Jeśli komuś na początku się wydawało, że to jest wojna dwóch nierównych stron, a stroną dominującą jest Rosja, to dzisiaj mogą im powiedzieć — tak, to jest wojna nierównych sił, lecz mi się wydaje, że to Ukraina jest stroną dominującą. Dominuje nie czołgami i sa-

molotami, tylko swym duchem” — podkreślił prezydent.

## NIEMCY I KRAJE BAŁTYCKIE

Zniszczony 31 marca 2022 r. przez Ukraińskie Siły Zbrojne rosyjski czołg jest eksponowany na placu Katedralnym od ubiegłego tygodnia. „Jest to swoiste podziękowanie strony ukraińskiej dla Litwy za wsparcie, które nasz kraj udziela od początku rosyjskiej inwazji” — tłumaczył pomysłodawca minister ochrony kraju Arvydas Anušauskas.

„Nie powiem, że się cieszę, iż widzę tutaj tego rozbitego potwora, ale jest to symboliczne ukraińskie podziękowanie dla tych państw, które bardzo aktywnie wspierały i wspierają Ukrainę” — mówił Anušauskas.

Minister zaznaczył, że nasz kraj przekazał Ukrainie pomoc o wartości ponad 409 mln euro. 24 lutego, w rocznicę rozpoczęcia pełnowymiarowej wojny, w stolicy Litwy odbyła się manifestacja solidarnościowa z Ukrainą. W wiecu

wzięło udział kilka tysięcy osób z flagami Ukrainy oraz plakatami: „Haga czeka na Putina”, „Armia Putina, wynoście się z Ukrainy”.

Podobne wystawy jak w Wilnie zostały zorganizowane również w Niemczech, Estonii oraz na Łotwie. Minister obrony Ukrainy Ołeksij Reznikow poinformował, że „rosyjskie czołgi mogą dostać się przez Ukrainę do Europy tylko jako obiekty muzealne”. W Berlinie rosyjski czołg stanął przed ambasadą Federacji Rosyjskiej. „Odstawiamy terrorystom ich złom pod drzwi” — napisał na swojej stronie internetowej muzeum „Berlin Bunker Story”, który był partnerem strony ukraińskiej w tej akcji.

Niezależnie od trwającej wojny w Ukrainie mieszkańcy Litwy czują się raczej bezpieczni. Z badań przeprowadzonych przez Baltijos tyrimai, na zlecenie LRT, wynika, że 54 proc. badanych czuje się bezpiecznie. Kolejnych 10 proc. odpowiedziało, że czuje się absolutnie bezpiecznie. Zupełnie nie czuje się bezpiecznie tylko 7 proc. badanych. ■



Część osób składa przy wraku kwiaty i zapala znicze, które następnie wędrują do kontenera na śmieci umieszczonego przy czołgu przez władze stołeczne specjalnie w tym celu **Fot. Josvydas Elinskas, ELTA**

# Związek Pisarzy Litwy

## 3 marca obchodzi swoje święto

Przypadający 3 marca Międzynarodowy Dzień Pisarzy to święto ustanowione w 1984 r. przez PEN Club, czyli Międzynarodowe Stowarzyszenie Pisarzy założone w 1921 r. w Londynie.

Honorata Adamowicz

Związek Pisarzy Litwy jest stowarzyszeniem zawodowych poetów, prozaików, dramaturgów, tłumaczy, krytyków i literaturoznawców na Litwie, zrzeszającym około 360 członków o statusie artyści.

— Związek Pisarzy Litwy aktywnie dba i broni praw swoich członków, reprezentuje interesy litewskich pisarzy na Litwie i za granicą. Realizuje różnorodne projekty promujące rozwój profesjonalnej literatury litewskiej — mówi „Kurierowi Wileńskiemu” Birutė Jonuškaitė, pisarka, tłumaczka, prezeska Związku Pisarzy Litwy.

### SIEDZIBA MIEŚCI SIĘ W HISTORYCZNYM BUDYNKU

Związek Pisarzy Litwy ma dwa oddziały — w Kownie i Kłajpedzie. Każdy oddział ma przewodniczącego, który opiekuje się swymi członkami. Siedziba Związku Pisarzy Litwy mieści się w pięknym neobarokowym pałacu przy ul. Sirvydo 6 w Wilnie. Pałac ten zbudował Hipolit Korwin-Milewski, a następnie sprzedał dla Antoniego Tyszkiewicza, a w 1909 r. pałac nabyła Maria Ogińska.

### LIRYCZNE MIASTO

— Pisarze uczestniczą w serii kulturowych programów literackich realizowanych przez Związek Pisarzy Litwy. Jednym z najważniejszych wydarzeń jest międzynarodowy festiwal poezji wiosennej. Odbyna się on corocznie od 1965 r. Przez dwa ostatnie tygodnie maja odbywają się, jak lubię sobie żartować, poetyckie odpusty, polegające na tym, że nasi poeci jadą we wszystkie zakątki Litwy, by mogła

tam rozbrzmiewać poezja. Ale to przede wszystkim Wilno staje się wtedy takim lirycznym miastem, ponieważ poezję można usłyszeć wszędzie: w parku, klubie, kościele, kawiarni — a nie tylko w klubie pisarzy, w naszym gmachu w dawnym pałacu hr. Ignacego Korwina-Milewskiego, gdzie odbywa się mnóstwo uroczystości Związku Pisarzy Litwy — opowiada nam Birutė Jonuškaitė.

Związek Pisarzy Litwy był jedną z organizacji, starających się o to, żeby Wilno zostało wpisane na światową listę UNESCO jako Miasto Literatury. Działania te, jak wiadomo, zakończyły się sukcesem.

### AKCJA „POMOC UKRAINIE”

— Nasi pisarze, poeci, prozaicy są bardzo aktywni. Uczestniczą w wielu działaniach związanych nie tylko z literaturą i kulturą. W li-

stopadzie ubiegłego roku zainicjowaliśmy akcję „Pomoc Ukrainie”. Mamy bardzo wielu zaprzyjaźnionych pisarzy z Ukrainy. Dlatego nasi koledzy Marius Burokas, Laurynas Katkus i Donatas Petrošius w ubiegłym roku zawieźli do Ukrainy samochód załadowany różnymi rzeczami, ale takimi, które konkretnie Ukraińcom były potrzebne. Otrzymaliśmy wtedy specjalne zamówienia. W tym roku już po raz drugi nasi koledzy załadowali busik niezbędnymi rzeczami i dostarczyli je Ukraińcom — zaznacza prezeska Związku Pisarzy Litwy.

### MAŁO MAJĄ — WIELE DAJĄ

Jak zauważa nasza rozmówczyni, pisarze nie należą do ludzi bogatych, nie zarabiają dużo, ale to nie zmienia faktu, że starają się pomagać dla innych.

7.>>



Siedziba Związku Pisarzy Litwy mieści się w pięknym neobarokowym pałacu przy ul. Sirvydo 6 w Wilnie

6.&gt;&gt;

— Gdy akcja pomocy Ukrainie została ogłoszona, to na konto funduszu wpłynęło raz około 17 tys. euro, a później z kolei 25 tys. euro. Sumy te może nie robią wielkiego wrażenia, nie są to miliony, ale jest to pomoc naszych pisarzy, którzy na Litwie zarabiają naprawdę niewiele — mówi Birutė Jonuškaitė.

#### MŁODZIEŻ W ORGANIZACJI

— Dlatego bardzo się cieszę, że nasi członkowie są dobrymi obywatelami i choć nie pławią się w bogactwie, to pomagają innym, nie są obojętni. Starsi pisarze odchodzą, ale cieszy fakt, że przychodzi młodzież. W ciągu ostatnich kilku lat do Związku Pisarzy Litwy przyłączyło się wiele młodzieży. Cieszę się, że ta organizacja jest potrzebna, bycie członkiem Związku Pisarzy Litwy to prestiż — mówi Birutė Jonuškaitė.

#### POLSCY CZŁONKOWIE

— Do naszego związku należą Romek Mieczkowski i Alicja Rybalko. Namawiam także młodzież, na przykład bardzo zapraszam polskiego poetę Tomka Tomaszewskiego. Na razie zwleka. Już nieraz go namawiałam, żeby spróbował, bo o przyjęciu do związku decyduje nie tylko ja, ale zarząd — dodaje Birutė Jonuškaitė.

#### PAŁAC POTRZEBUJE REMONTU

Jak mówi, członkowie organizacji są bardzo szczęśliwi, że mają piękny pałac, ale towarzyszy temu też i ból głowy. Podstawowym problemem jest to, że historyczny budynek potrzebuje remontu (m. in. dziurawy jest dach). Przedstawiciele Związku Pisarzy Litwy rozmawiają już na ten temat z Departamentem Dziedzictwa Kulturowego, żeby jak najszybciej rozpocząć restaurację.

#### BRAK REZYDENCJI DLA LUDZI KULTURY

— Drugim problemem jest to, że Litwa jest jedynym państwem w Unii Europejskiej, która nie ma



W 2020 r. w „Klubie pisarzy” w ramach festiwalu Wiosna Poezji odbył się wieczór mniejszości narodowych Litwy

rezydencji pisarzy. To jest ogromny problem. W ciągu 30 lat niepodległości rozmawiano o tym ze wszystkimi ministrami kultury. To wstyd na Litwy, bo Łotwa ma dwie rezydencje, Estonia też ma, Polska ma mnóstwo, nie wspomnę już o tym, ile mają Niemcy, Szwajcaria czy inne państwa. Litwa natomiast nie ma ani jednej rezydencji. Rezydencja to budynek, hotel — miejsce, do którego moglibyśmy zaprosić dziennikarzy, pisarzy, ludzi kultury z całego świata. Podczas pobytu u nas uczestniczą w życiu kulturalnym, a później przekazują światu wiadomości na temat Litwy

jako stolicy literatury. To wstyd, że Litwa nie ma takiej rezydencji. Przez cały czas przekonujemy także przedstawicieli samorządu stołecznego, żeby pomogli nam założyć w tym pięknym pałacu taką rezydencję, co przyniosłoby wiele korzyści całemu miastu i całej Litwie. Dzisiaj to nasze podstawowe zadanie, żeby wreszcie powstały te rezydencje — zaznacza Birutė Jonuškaitė, pisarka, tłumaczka, prezeska Związku Pisarzy Litwy. ■

Fot. Marian Paluszkiwicz

TVP  
WILNO

### Międzynarodowy Dzień Pisarzy i Pisarek

Międzynarodowy Dzień Pisarzy i Pisarek to dobry czas na przypomnienie sylwetek polskich laureatów nagrody Nobla w dziedzinie literatury. Jako pierwszy literackiego Nobla otrzymał w 1905 r. Henryk Sienkiewicz. Międzynarodową sławę przyniosło mu napisane w 1896 r. „Quo vadis”. W laudacji na cześć H. Sienkiewicza, Carl David af Wirén (szwedzki poeta i krytyk literacki, sekretarz Akademii Szwedzkiej) podkreślał m. in. jego szerokie horyzonty badawcze i wycucie historii. Zaznaczył, że wśród naukowców, którzy popierali jego kandydaturę, oprócz literaturoznawców, było wielu znanych historyków. Zwrócił także uwagę na to, że żywioł historii łączy się u Sienkiewicza z tematyką narodową i religijną. Omawiając poszczególne utwory pisarza, stwierdził, że bez wątpienia jest on spadkobiercą starej polskiej literatury, a w jego dziełach słychać echa największych — Mickiewicza, Słowackiego, Krasińskiego. Wyraził przekonanie, że dokonania Sienkiewicza są gi-

# Badanie: Mieszkańcy obawiają się pożyczania głównie z dwóch powodów

Badanie opinii mieszkańców, zainicjowane przez platformę pożyczkową Paskolų klubas i przeprowadzone wspólnie ze spółką badania opinii publicznej Spinter ujawniło dwa główne powody, dla których ludzie obecnie obawialiby się zaciągnięcia pożyczki.

Na pytanie, czy zaciągnięcie pożyczki budzi obecnie obawę, 41 proc. uczestników badania odpowiedziało, że tak, zdecydowanie budzi obawę. Jedna trzecia badanych (33 proc.) odpowiedziała, że zaciągnięcie pożyczki budzi obawę tylko trochę. Tylko 17 proc. stwierdziło, że obecnie nie widzi okoliczności, z powodu których mieliby się obawiać zaciągnięcia pożyczki, a 9 proc. wstrzymało się od głosu.

Na pytanie, dlaczego zaciągnięcie kredytu budzi obecnie obawę, wymieniono dwa główne powody: dwie trzecie (67 proc.) osób, które boją się zaciągnąć pożyczkę, obawia się rosnącej inflacji, ponieważ przypuszcza, że spłata kredytu byłaby zbyt trudna z powodu wzrostu cen. 36 proc. obawia się utraty pracy i niemożności spłaty kredytu. Inna część (28 proc.) badanych odczuwa lęk z powodu sytuacji geopolitycznej i wojny w Ukrainie. 25 proc. badanych obawia się zachorowania i niemożności spłaty kredytu, a 15 proc. zaznaczyło przyczyny osobiste.

„Z danych ankietowych wynika, że wśród tych, którzy boją się pożyczać z powodu rosnącej inflacji i strachu przed utratą pracy, dominują osoby o niższym poziomie wykształcenia. Można założyć, że osoby z niższym wykształceniem mają mniejszą wiedzę finansową, więc znaczenie rozwijania wiedzy finansowej pozostaje niezwykle wysokie. Jeśli dbamy o finanse odpowiedzialnie, prowadzimy plan wydatków, gromadzimy rezerwę finansową, a decyzję o pożyczce podejmujemy po odpowiedzialnej ocenie sytuacji finansowej, pożyczka nie powinna powodować kłopotów. A jeśli pojawią się nieoczekiwane sytuacje życio-



Dwie trzecie osób obawia się zaciągnąć pożyczkę z powodu rosnącej inflacji, ponieważ przypuszcza, że spłata kredytu byłaby zbyt trudna z powodu wzrostu cen **Fot. Marian Paluszkiewicz**

we, zawsze istnieją sposoby na złagodzenie sytuacji” — twierdzi kierowniczka Paskolų klubas Indrė Krasovskė.

## W JAKICH PRZYPADKACH NIE NALEŻY POŻYCZAĆ?

Zdaniem rozmówczynie zdarzają się przypadki, gdy ludzie konsekwentnie nie doceniają ryzyka związanego z zaciągnięciem pożyczki, co może mieć bolesne skutki. Jednym z najczęstszych powodów, dla których zaciągnięcie pożyczki powinno zostać odłożone na późniejszy termin, jest niestabilna sytuacja finansowa, zbliżające się zwolnienie z pracy lub plany zwolnienia się z pracy.

„Ponadto przed zaciągnięciem pożyczki należy sprawdzić propo-

nowane warunki w więcej niż jednej instytucji finansowej i wybrać najlepszą ofertę. Choć niektóre firmy oferują atrakcyjne oprocentowanie, to widać, że wtedy jest wyższa cena podatkowa. Zaleca się wybór kredytodawcy po zwróceniu uwagi na całkowitą kwotę do zapłaty z tytułu kredytu konsumencyjnego. Staranny i odpowiedzialny wybór firmy kredytowej i rozważenie swoich możliwości gwarantują, że bez większych trudności będzie można spłacić pożyczkę” — twierdzi kierowniczka platformy.

Badanie internetowe zainicjowane przez firmy Paskolų klubas i Spinter zostało przeprowadzone w styczniu 2023 r. Przepytano mieszkańców Litwy w wieku 18–75 lat. W badaniu wzięło udział łącznie 1 015 respondentów z Litwy. ■

Opr. A.P. (na podst. BNS)



# Wielokilometrowe kolejki tirów na granicy z Białorusią

Justyna Giedrojc

— Jest to efekt zamknięcia przez Polskę ruchu samochodów ciężarowych spoza UE na granicy z Białorusią. W poniedziałek rano najbardziej zatłoczone było przejście graniczne Miedniki–Kamienny Łog: 600 pojazdów czekało na stronie litewskiej. Kierowcy na odprawę średnio czekają 3 doby. Długie kolejki tworzą się przede wszystkim dlatego, że litewscy celnicy muszą dokładnie sprawdzić czy nie są wiezione objęte sankcjami towary. Na innych przejściach granicznych jest nieco luźniej. W Ławaryszkach w poniedziałek czekało około 100 pojazdów. Wielokilometrowe kolejki są też po stronie białoruskiej. Białoruska straż graniczna nie nadąża z obsługą takiego potoku pojazdów — informuje „Kurier Wileński” Giedrius Mišutis, rzecznik prasowy litewskiej Służby Ochrony Granicy Państwowej (VSAT).

## LITWA I ŁOTWA NADAL OTWARTE

Pomiędzy Białorusią a Litwą funkcjonuje pięć samochodowych przejść granicznych: Miedniki–Kamienny Łog, Ławaryszki–Kotłówka, Soleczniki–Beniakonie, Rajgród–Przewałka, Twerecz–Widze. Punkt Twerecz–Widze można przejść nawet pieszo.

— Przez te punkty przejeżdżają pojazdy ciężarowe transportujące ładunki z Białorusi, Rosji, Serbii. Są też tiry z Kazachstanu, Uzbekistanu, Kirgistanu i innych krajów Azji. Wiozą różne towary na teren Unii Europejskiej. Przejeżdża sporo tirów z rosyjskimi numerami rejestracyjnymi, które wiozą ładunki do Kaliningradu. Granicę przekraczają również samochody osobowe, autokary. Pewne ograniczenia obowiązują dla obywateli Rosji — wyjaśnia funkcjonariusz VSAT.

**Gigantyczny zator samochodów ciężarowych utworzył się po obydwu stronach litewsko-białoruskiej granicy. W poniedziałek najdłuższe kolejki były na przejściu w Miednikach.**

Zaznacza, że sytuacja w każdej chwili może ulec zmianie, ale nie można niczego prognozować.

— Najlepiej byłoby, gdyby część potoku ciężarówek ruszyła w stronę granicy białorusko-łotewskiej. Kierowcy jednak chętniej wybierają litewsko-białoruskie przejścia graniczne. Stąd jest bliżej, m.in. do Kaliningradu — dodaje Mišutis.

## REŻIM ŁUKASZENKI SKAZAŁ DZIENNIKARZA

Rząd RP podjął decyzję o zamknięciu przejścia granicznego z Białorusią w Bobrownikach po tym, jak reżim Łukaszenki skazał dziennikarza i działacza mniejszości polskiej Andrzeja Poczobuta na osiem lat więzienia. Przejście zostało zamknięte 10 lutego dla wszystkich pojazdów poza zarejestrowanymi w Polsce lub innych krajach Unii Europejskiej. W odpowiedzi na to białoruskie władze ograniczyły możliwość przekroczenia granicy na białorusko-litewskich

oraz białorusko-łotewskich przejściach granicznych dla polskich przewoźników. Przejście graniczne w Kuźnicy zamknięto jeszcze w listopadzie 2021 r. podczas sprowokowanego przez reżim w Mińsku kryzysu migracyjnego. Na granicy z Białorusią pozostały więc jedynie dwa czynne przejścia: w Terespolu (osobowe) i Kukurykach (towarowe).

## OGRANICZENIA DLA POLSKICH PRZEWOŹNIKÓW

17 lutego MSZ Białorusi w odpowiedzi na zamknięcie przejścia granicznego w Bobrownikach zapowiedziało ograniczenia dla polskich przewoźników. Wskutek tych ograniczeń polscy przewoźnicy mogą wjeżdżać na Białoruś i wyjeżdżać przez dowolne przejścia graniczne dla samochodów ciężarowych, ale tylko „na polsko-białoruskim odcinku granicy”. Nie mogą korzystać z przejść granicznych Białorusi z Litwą i Łotwą. ■



„Granice przekraczają samochody osobowe, autokary. Pewne ograniczenia obowiązują dla obywateli Rosji” — wyjaśnia funkcjonariusz VSAT **Fot. M. P.**

# Rusza składanie deklaracji dochodowych

Wraz z początkiem marca na Litwie rusza deklarowanie dochodów i majątku ludności za 2022 r. W tym roku można złożyć deklarację majątkową w okresie najbliższych dwóch miesięcy, od początku marca do 2 maja. Co trzeba wiedzieć w tym roku?

Anna Pieszko

Jak poinformowała „Kurier Wileński” Inga Gedminienė, dyrektorka Departamentu Obowiązków Podatkowych Państwowej Inspekcji Podatkowej (PIP), swoje dochody muszą deklarować wszyscy stali mieszkańcy Litwy.

— W tym roku mieszkańcy mogą deklarować dochody w najwygodniejszy dla nich sposób: praktyka ostatnich lat pokazuje, że najszybszym i najłatwiejszym sposobem jest połączenie się z EDS na komputerze lub innym inteligentnym urządzeniu i, po udzieleniu odpowiedzi na kilka pytań, złożenie oświadczenia o dochodach — informuje w pisemnym komunikacie.

Deklaracje dochodowe muszą złożyć: mieszkańcy prowadzący indywidualną działalność lub posiadający zaświadczenie biznesowe, nawet jeśli nie uzyskali dochodu z działalności prowadzonej w poprzednim roku; osoby chcące skorzystać z zapewnionych ulg GPM (np. ze względu na koszty ponoszone na studia, ubezpieczenie na życie, składki na fundusze emerytalne); chcący odzyskać nadpłatę z tytułu zastosowania niepełnej kwoty dochodu wolnego od podatku (NPD) lub ci, którzy zostali objęci nadmiernym NPD i w związku z tym są zobowiązani do zapłaty części podatku dochodowego od osób fizycznych (GPM); osoby zarabiające tyle, że kwota rocznego dochodu przekroczyła ustaloną kwotę VDU; osoby, które z zyskiem sprzedały pojazd przed upływem 3 lat użytkowania, lub nieruchomość przed upływem 10 lat własności; otrzymały odsetki od pożyczek od banków, spółek lub odsetki w wysokości ponad 500 euro od depozytów i papierów wartościowych z tytułu umów zawartych od 2014 r.; otrzymały dochody z wynajmu; otrzymały od krewnych prezenty o wartości przekraczającej 2 500 euro



W tym roku składanie deklaracji dochodowych, jak też wniosków o przekazanie 1,2 proc., będzie możliwe wyłącznie drogą internetową **Fot. M. P.**

(w gotówce lub ruchomościach) lub prezenty o wartości przekraczającej 2 500 euro od innych mieszkańców; otrzymały jakiegokolwiek dochody z innego państwa; osoby, które zajmują odpowiednie stanowiska: tj. politycy, urzędnicy itp., którzy muszą składać nie tylko deklaracje dochodowe, ale także oświadczenia majątkowe.

## 1,2 PROC. OD PODATKU DLA „KURIERA WILEŃSKIEGO”

Podobnie jak w ubiegłych latach, każdy z nas, kto płaci podatek od dochodu (od wynagrodzenia, działalności gospodarczej lub innej), może przekazać dla organizacji (w tym przypadku dla redakcji „Kuriera Wileńskiego”) 1,2 proc. od wpłaconego w 2022 r. do PIP podatku dochodowego.

Apelujemy do Czytelników o przekazanie na redakcję „Kuriera Wileńskiego” tych 1,2 proc. Płatnika podatku to nic nie kosztuje, a dla nas jest wydatną pomocą. Dlaczego warto przekazać „Kurierowi Wileńskiemu”

1,2 proc. od podatku? Żeby na Litwie mogła istnieć i się rozwijać polska gazeta. Twoja pomoc, Czytelniku, będzie znacznym wsparciem naszych skromnych redakcyjnych sił.

Jak można wesprzeć „Kurier Wileński”? Wystarczy do 2 maja 2023 r. złożyć elektronicznie wniosek FR0512. Możemy go przekazać za pośrednictwem EDS (Elektroninio deklaravimo sistema) po wejściu na stronę <https://deklaravimas.vmi.lt>, wybierając Deklaravimas > Pildyti formą. Wniosek złożony po 2 maja br. nie będzie rozpatrywany. Zostanie on także odrzucony, jeżeli w terminie przed 2 maja br. nie złożymy deklaracji podatkowej GPM311 za 2022 rok.

Wszelkie dodatkowe informacje dotyczące składania deklaracji FR0512 można uzyskać na stronie internetowej [www.vmi.lt](http://www.vmi.lt) lub telefonicznie pod nr tel. 1882.

Aby wypełnić wniosek FR0512 należy wpisać **kod identyfikacyjny naszej redakcji (įmonės kodas 300073186).**

# Blisko 185 tys. ubogich mieszkańców otrzyma pomoc żywnościową

Rozpoczęło się pierwsze przydzielanie pomocy żywnościowej w tym roku, które w różnych samorządach potrwa do połowy marca. Wsparcie dotrze do potrzebującej ludności łącznie sześć razy — w marcu, kwietniu, czerwcu, sierpniu, październiku i grudniu. Wraz z czerwcowym i grudniowym wsparciem w postaci żywności mieszkańcy otrzymają również środki higieny.

„Bardzo ważne jest, aby pomagać osobom ubogim i o niskich dochodach. Przydzielanie żywności jest jedną z form wsparcia udzielanego przez państwo. Pomoc państwa zawsze dociera do tych, którzy najbardziej potrzebują pomocy” — mówi Monika Navickienė, minister pracy i opieki socjalnej.

Do mieszkańców potrzebujących wsparcia dotrze koszyk żywnościowy składający się z: mleka UHT, wieprzowiny w puszkach, zielonego groszku w puszkach, kaszy jęczmiennej, kaszy gryczanej, owsianki z owocami lub jagodami oraz mąki pszennej.

— W lutym–marcu pomoc w postaci paczek żywnościowych na te-

renie naszego samorządu otrzyma 3 880 osób potrzebujących — informuje „Kurier Wileński” Regina Sokołowicz, kierowniczka wydziału opieki społecznej i ochrony zdrowia Samorządu Rejonu Solecznickiego. — Pierwsze paczki już trafiły do mieszkańców Solecznik, kolejne są rozwożone do poszczególnych gmin rejonu i na początku marca otrzymają je wszyscy potrzebujący.

Jak mówi Regina Sokołowicz, w tym roku po pomoc zgłosiło się mniej potrzebujących, choć może to być związane z tym, że wraz z początkiem roku nie wszyscy jeszcze złożyli podanie o wsparcie. W kwietniu spodziewana liczba osób ubiegających się o pomoc żywnościową może być większa. Zazwyczaj liczba mieszkańców o niskich dochodach i otrzymujących z tego tytułu wsparcie przekracza 4 tys.

Wszystkie produkty będą już zapakowane i gotowe do zabrania, więc mieszkańcy nie będą musieli przynosić własnych torebek czy koszyków.

Przydzielanie wsparcia jest organizowane przez administracje samorządów i dwie organizacje po-

zarządowe: fundację charytatywną „Maisto bankas” (pol. „Bank Żywności”) oraz Litewskie Stowarzyszenie Czerwonego Krzyża.

Wsparcie jest rozdawane w ponad 600 punktach na całej Litwie. Aby dowiedzieć się, kiedy dokładnie można zwrócić się po pomoc żywnościową, mieszkańcy mogą skontaktować się ze swoim starostwem lub poszukać tych informacji na stronach internetowych swojego samorządu lub „Banku Żywności”.

Pomoc w postaci produktów żywnościowych jest dostępna dla tych mieszkańców, których średni miesięczny dochód na członka rodziny nie przekracza obecnie 235,50 euro miesięcznie. W przypadku przyczyn obiektywnych, zgodnie z procedurą ustaloną przez administrację samorządową, wsparcie może zostać także przyznane, gdy dochód przekracza określoną miesięczną kwotę. Sytuacje wyjątkowe oraz wysokość przyznawanych kwot ustala się indywidualnie w każdym samorządzie. ■

Opr. A.P. (na podst. inf. wł., socmin.lrv.lt)



# Rośnie zapotrzebowanie na logopedów

6 marca we wszystkich krajach Unii Europejskiej obchodzony jest Europejski Dzień Logopedy. Na Litwie zapotrzebowanie na tych specjalistów zwiększa się we wszystkich regionach.

Honorata Adamowicz

Wraz ze wzrostem liczby uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkołach ogólnokształcących zapotrzebowanie na specjalistów, którzy ukończyli pedagogikę specjalną i logopedię, jest i pozostanie wysokie.

## BRAKUJE SPECJALISTÓW

Miglė Rovė, przewodnicząca Litewskiego Stowarzyszenia Logopedów w rozmowie z „Kurierem Wileńskim” powiedziała, że dzisiaj logopedów na Litwie bardzo brakuje.

— Logopedów bardzo brakuje, ponieważ z każdym rokiem mamy coraz więcej dzieci, które potrzebują pomocy specjalistów i są to coraz cięższe przypadki. Rodzice muszą być bardzo uważni i wsłuchiwać się w mowę dziecka — mówi Miglė Rovė.

Dzisiaj popyt na tego rodzaju specjalistów nie maleje; są oni bardzo pożądani w edukacji przedszkolnej, wczesnoszkolnej, szkolnej ogólnej i specjalnej, w placówkach należących do systemów opieki zdrowotnej i zabezpieczenia społecznego, a część z nich pracuje również w prywatnych gabinetach logopedycznych. Absolwenci kierunków Pedagogika Specjalna i Logopedia z powodzeniem w ciągu roku po studiach otrzymują pracę, niektórzy z nich znajdują zatrudnienie jeszcze podczas studiów.

## BRĄK KOMUNIKACJI I KORZYSTANIE Z GADŻETÓW

— Trudno jednoznacznie odpowiedzieć na pytanie, dlaczego coraz więcej dzieci potrzebuje pomocy specjalistów. Moim zdaniem najczęstszymi problemami jest brak komunikacji w rodzinie i korzystanie z gadżetów. Trudno uwierzyć w to, co teraz powiem, ale są dzieci, które nie umieją się nawet bawić. Rodzice muszą rozmawiać, bawić się z dziećmi. Jeżeli widzą, że dziecko ma problemy



Zapotrzebowanie na specjalistów, którzy ukończyli pedagogikę specjalną i logopedię, jest i pozostanie wysokie Fot. Freepik.com

z mową, należy zwrócić się do specjalisty — zaznacza specjalistka.

## JEDNE STUDIA — DWIE SPECJALNOŚCI

Terapia mowy jest integralną częścią edukacji specjalnej, dlatego program studiów łączy w sobie badanie związane nie tylko z logopedią, ale także z pedagogiką specjalną. Na studiach nabywane są dwie specjalności, więc możliwości zatrudnienia są również podwojone. Pedagog specjalny kształci uczniów zarówno w klasie ogólnokształcącej, jak i indywidualnie — pomaga wzmocnić zdolności do nauki, pomaga uczyć się z całą klasą. Logopeda, podobnie jak pedagog specjalny, zapewnia indywidualną pomoc uczniowi, rozwija zdolności językowe dziecka, prowadzi ćwiczenia indywidualne i grupowe w edukacji językowej.

Podczas studiów przyszli logopedzi zdobywają wiedzę na temat najnowszych trendów w nauce i praktyce pedagogiki specjalnej i logopedycznej, umiejętności świadczenia usług edukacji mowy i terapii logopedycznej osobom w różnym wieku i w

zaburzeniach logopedycznych, edukowania dzieci ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, doradzania nauczycielom i rodzicom podopiecznych, jak pomóc dzieciom przezwyciężyć zaburzenia mowy, jak stosować specjalne strategie edukacyjne. ■

## ROLA LOGOPEDY

Europejski Dzień Logopedy obchodzony jest we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Podkreślenie znaczenia tego święta jest niezwykle istotne na etapie edukacji przedszkolnej i wczesnoszkolnej, gdyż w tym okresie rola logopedy jest szczególnie ważna. Zadania logopedy nie polegają jedynie na korygowaniu wad wymowy. Szeroki zakres pracy polega na kształtowaniu czynności podstawowych — niejednokrotnie zaburzonych (tj. polykania, żucia, gryzienia), przez rozwijanie kompetencji komunikacyjnej u dzieci, a w szczególności u dzieci z zaburzeniami mowy poprzez stymulowanie rozwoju mowy, korygowanie wad wymowy i prowadzenie szeroko pojętej profilaktyki logopedycznej.

# Koniec drożyzny – ceny spadają?

Honorata Adamowicz

Chociaż liczba ta może nadal wydawać się dramatyczna i dla wielu nie do zniesienia, to kryje się w niej to, co najistotniejsze – w ostatnich miesiącach ceny wielu towarów podobno zaczęły spadać.

Tymczasem Arūnas Vizickas, kierownik portalu Pricer.lt oraz poseł na sejm Lukas Savickas w rozmowie z „Kurierem Wileńskim” mówią, że spadku cen ludzie na razie nie odczuwają.

## CENY SPADAJĄ W REKLAMACH

W komunikacie Swedbanku napisano, że w lutym tego roku, w porównaniu do stycznia, ceny wzrosły tylko o 0,6 proc., podczas gdy w ciągu ostatnich czterech miesięcy średnie ceny wzrosły zaledwie o 1,6 proc. O spadku cen często można usłyszeć w reklamach, ale w rzeczywistości jest to raczej rzadkie zjawisko.

Jednak już teraz można wymienić coraz więcej, choć i w niezbyt znacznym stopniu, taniejących towarów. Jak wskazano w komunikacie, średnia cena za litr benzyny na Litwie na początku listopada ubiegłego roku wyniosła około 1,70 euro, a w lutym tego roku spadła do 1,50 euro. Cena oleju napędowego spadła w tym samym okresie z 1,85 euro do 1,55 euro.

Ceny energii również nadal szybko spadają w tym roku. Na giełdzie w Baltpool ceny spadły od początku tego roku aż o 30 proc. W efekcie w wielu samorządach w lutym spadły ceny dostarczanego ciepła, a jego cena była niższa także dla tych, którzy sami się ogrzewają.

W ubiegłym roku konsumentów irytowały nie tylko ceny energii, ale także niezwykle szybki wzrost cen produktów mlecznych. Na tym froncie zachodzą również pozytywne zmiany (o prawda, określenie „pozytywne” odnosi się tu raczej do kon-

W komunikacie prasowym główny ekonomista Swedbanku Nerijus Mačiulis zaznaczył, że roczna inflacja spadła piąty miesiąc z rzędu, do 17,2 proc.



O spadku cen często można usłyszeć w reklamach, ale w rzeczywistości jest to raczej rzadkie zjawisko. Fot. Marian Paluszkiwicz

sumentów produktów mlecznych, ale nie do producentów mleka, którzy jeszcze niedawno protestowali przeciwko zbyt niskim stawkom za surowe mleko – przyp. red.).

## INFLACJA MALEJE?

Z danych klientów Swedbanku wynika, że w styczniu tego roku przeciętne wynagrodzenie było o 15,5 proc. wyższe niż rok temu.

„Największy problem gospodarczy minionego roku – inflacja i spadek siły nabywczej ludności – to już przeszłość. Jesteśmy w tym roku świadkami postępującego szybkiego wzrostu płac, malejącej inflacji, a nawet spadku cen wielu towarów” – napisano w oświadczeniu prasowym.

## MINIMALNY SPADEK CEN NIE ROZWIĄDUJE PROBLEMU

Tymczasem poseł Lukas Savickas zwraca uwagę na cały obraz, a nie tylko na to, że ceny trochę spadły.

– Litwa po raz kolejny jest krajem, w którym jest największa inflacja,

osiągająca czasami nawet poziom 20 proc., gdzie pieniądze najbardziej tracą na wartości. Litwa jest państwem, w którym za energię płaci się najwięcej. Widzimy także, jak bardzo zdrożała żywność. Choć dzisiaj ceny minimalnie spadły, to nie rozwiązuje problemu inflacji. Ogromne wyzwania pozostały i należy szukać systematycznych rozwiązań, których w tej kadencji niestety nie widzimy – zaznacza Lukas Savickas.

Arūnas Vizickas, kierownik portalu Pricer.lt, mówi, że jeżeli są jakieś zmiany w cenach, to są one minimalne.

– Chleb może kosztować mniej, ponieważ staniała energia, ale od czasu, gdy w grudniu chleb zdrożał, to do dziś jego cena się nie zmieniła. Istnieje duże prawdopodobieństwo, że wkrótce zdrożeje surowe mięso i produkty mięsne. Na Wielkanoc będziemy kupować droższe jajka. Najlepiej zapytać się w sklepie kupujących, czy widzą, że coś tanieje. Myślę, że odpowiedź byłaby jednoznaczna, że spadku cen się nie odczuwa – zaznacza Vizickas. ■

# Razem ze śmiercią Stalina rozpoczęła się liberalizacja reżimu

Antoni Radczenko

5 marca mija 70 lat od śmierci dyktatora ZSRS Józefa Stalina. Wśród sowieckiej elity walka o władzę rozpoczęła się praktycznie po jego śmierci. Ławrentij Beria, który na kilka miesięcy uzyskał władzę w ZSRS, zaczął stawiać na kadry republikańskie, a nie Rosjan. Takie działania wstrzymała postępującą rusyfikację. Stalin zmarł 5 marca 1953 r. o godz. 21:50. Dyktator miał 75 lat. Mieszkańców ZSRS o śmierci poinformowano dnia następnego o godz. 6:00 poprzez komunikat radiowy. Po śmierci Stalina władzę przejęli jego najbliżsi współpracownicy: Nikita Chruszczow, Nikołaj Bułganin, Georgij Malenkov, Wiaczesław Mołotow. Tym niemniej podczas początkowych miesięcy pierwsze skrzypce grał Ławrentij Beria, który został szefem MSZ i wice-premierem. Beria od samego początku wybrał kierunek na liberalizację, zbytnio nie konsultując się ze swymi towarzyszami. Została ogłoszona amnestia, zamknął tzw. sprawę lekarzy.

## „KORIENIZACJA” LITWY

Reformy zaczęły docierać również do republik sowieckich.

— Razem ze śmiercią Stalina rozpoczęła się liberalizacja reżimu. Ponieważ Beria nie miał mocnego poparcia w kadrach moskiewskich, to postawił na kadry republikańskie. Rozpoczął politykę „korienizacji”, czyli opierał swe poparcie na lokalnych, republikańskich elitach — ze względu na to, że po wojnie w administracji Litwy na różnych stanowiskach było dużo osób rosyjskojęzycznych. Miejscowi komuniści, czyli litewscy na Litwie, łotewscy na Łotwie, gruzińscy w Gruzji — zaczęli żądać od Moskwy, aby więcej było narodowych kadr w republikach. To wszystko zbiegło się w czasie z reformą administracyjną. Na Litwie zlikwidowano obwody, gdzie wcześniej stworzono mnóstwo etatów. Miejscowi komuniści zaczęli wymagać, aby osoby w



„Po śmierci Stalina Beria zaczął opierać się na kadrach republikańskich” — mówi Vitalija Stravinskienė **Fot. mab.lt**

administracji znały język republikański. Większość wcześniejszych urzędników nie znało litewskiego, więc stanowiska administracyjne, gospodarcze, a nawet partyjne zaczęły przejmować osoby, które urodziły się i wychowały w samej republice — mówi „Kurierowi Wileńskiemu” historyczka Vitalija Stravinskienė z Instytutu Historii Litwy.

Jak dodaje, dotyczyło to nie tylko Litwinów, ale również Polaków.

— W rejonach, gdzie większość stanowili Polacy, zaczęli zajmować stanowiska przedstawiciele tego narodu. To właśnie wtedy w Nowej Wilejce Polak został sekretarzem partyjnym lub przewodniczącym miejscowego komitetu wykonawczego. Natomiast ci, co byli przysłani do Litwy po wojnie, byli wysyłani z republiki. Nie dotyczyło to wielu osób, gdzieś w granicach 2–3 tysięcy — zaznacza Vitalija Stravinskienė.

## OBWODY I KRZYŻY

Obwody na Litwie zostały wprowadzone na wiosnę 1950 r. Wówczas powstały obwody wileński, kowieński, szawelski i kłajpedzki. W skład obwodów wchodziło 88 rejonów. System jednak się nie sprawdził. Po kilku

latach władza się przekonała, że Litwa jest zbyt małym krajem i obwody w niczym jej nie służą. 28 maja 1953 r. właśnie z inicjatywy Berii zostały one zlikwidowane. Reforma miała bardzo prozaiczną przyczynę.

— Aparat administracyjny był duży, a pieniędzy brakowało. Rozpoczął się kryzys. Trzeba było likwidować etaty i wtedy część „przysłanych” urzędników „odesłano” z powrotem. Motywując to w ten sposób, że być może te osoby będą bardziej przydatne w miejscach, z których przybyły — podkreśla nasza rozmówczyni.

Do 1961 r. funkcjonowało 88 rejonów. Ich liczbę zmniejszono do 41. W latach późniejszych liczba rejonów wzrosła do 44. Taki podział praktycznie pozostał do przywrócenia niepodległości.

## POLSKIE ODRODZENIE

Śmierć Stalina przyczyniła się do odrodzenia polskiego życia na Litwie. Chociaż jego początki sięgają jeszcze ostatnich lat rządów Stalina.

— Na początku lat 50-tych w Moskwie podjęto decyzję, że Litwa, czy raczej Wilno, ma stać się centrum kształtowania nowej polskiej inteligencji.

14.&gt;&gt;

To właśnie wtedy powstaje szkoła pedagogiczna. W okresie późniejszym proces odrodzenia polskości i proces „korienizacji”, w pewnym sensie zlewają się w jedno, ale jednak w przypadku Polaków rozpoczęło się to o kilka lat wcześniej. Warto podkreślić, że polska wspólnota na Litwie przez cały ten czas jest aktywna. Są słane skargi do Moskwy i w 1950 r. nadchodzi odpowiedź. W odróżnieniu od Białorusi i Ukrainy postanowiono zachować szkoły polskie, polskie instytucje kulturowe. Została podjęta decyzja, że trzeba pomóc w zachowaniu polskiej tożsamości — zaznacza historyczka.

1 lipca 1953 r. ukazał się pierwszy numer dziennika w języku polskim „Czerwony Sztandar”, który był organem prasowym Komitetu Centralnego Komunistycznej Partii Litwy. Pierwszym redaktorem naczelnym został Antoni Fiedorowicz.

#### POWRÓT DO INTERNACJONALIZMU

26 czerwca Beria został aresztowany, a kilka miesięcy później rozstrzelany. Tym niemniej polityka „korienizacji” była prowadzona jeszcze przez kilka lat.



Pomnik Stalina przed dworcem kolejowym w Wilnie, 1953 r.  
Fot. domena publiczna

— Później rozpoczęły się protesty. Zarzucano, że jest rozpętywana nienawiść na tle narodowościowym, że Rosjanie są krzywdzeni. Dlatego w 1959 r. Chruszczow zastopował tę politykę. Ponownie rozpoczął się zwrot w stronę internacjonalizmu. Zaczęto wymagać, aby na każdym szczeblu administracji zatrudniane były osoby różnej narodowości. Jednak proces, który został uruchomiony, nie dał się tak łatwo powstrzymać i zmienić kierunek. Dlatego nie można powiedzieć, żeby ten pomysł Chruszczowa się udał. W Poniewieżu, Szawłach lub Ucianie miejscowe kadry pozostały na swych stanowiskach. Natomiast Rosjanie lub rosyjskojęzyczni przede wszystkim zostali tylko w Wilnie — tłumaczy Stravinskienė.

\*\*\*

Litwa została okupowana i zaanektowana przez ZSRS latem 1940. W czerwcu 1941 r. do Syberii i innych miejscowości zesłano ok. 17 tys. osób. Terror był kontynuowany również w czasie drugiej sowieckiej okupacji.

Tylko w okresie od lipca 1944 do końca 1945 r. funkcjonariusze sowieccy wymordowali 12 tys. osób, z których 5 tys. było cywilami. W 1947 r. rozpoczęła się kolektywizacja na wsi. Do 1953 r. zesłano, co najmniej, 119 tys. osób. ■

## Odnowiona aplikacja „Trafi” dla Wilna



Po pięciu latach udanej działalności „Trafi”, partner JUDU (spółka samorządowa „Susisiekimo paslaugos”), zrobił kolejny krok — aplikacja do korzystania z komunikacji miejskiej doczekała się aktualizacji interfejsu użytkownika.

Od teraz aplikacja „Trafi” dla Wilna ma jeszcze bardziej intuicyjny interfejs użytkownika i nowe funkcje, które pozwalają sprawniej zaplanować podróż komunikacją miejską.

Zaktualizowana aplikacja daje mieszkańcom i gościom Wilna możliwość: łatwo przeglądać każdy etap trasy dzięki bezpośrednim linkom; znaleźć najlepszą trasę za pomocą wyszukiwarki tras; zawsze przeglądać rozkłady jazdy transportu publicznego w czasie rzeczywistym.

W nowej wersji zmieniają się również sposoby płatności — teraz bilety komunikacji miejskiej można kupić tylko za pomocą karty bankowej.

A pasażerowie, którzy preferują bankowość elektroniczną, mogą nadal to robić za pośrednictwem oficjalnej aplikacji m.Ticket.

Wszystkie zakupione bilety i przejazdy będą jak zwykle wyświetlane w Trafi.

Z działającej w Wilnie aplikacji „Trafi” miesięcznie korzysta ponad 180 000 użytkowników.

# Kościół w Niemczech: część biskupów krytykuje „drogę synodalną”

Biskup Rudolf Voderholzer z Ratzybony i biskup Gregor Maria Hanke z Eichstätt po raz kolejny skrytykowali promowaną przez episkopat wraz Komitetem Centralnym Katolików Niemieckich (ZDK) tzw. drogę synodalną. Jest jeszcze za wcześnie na wyciąganie wniosków, powiedział bp Voderholzer w poniedziałek „Mediengruppe Bayern”. Należy się jednak obawiać, że „ogólny wynik będzie bardzo niepomyślny” — przyznał. Wiosenne Zgromadzenie Plenarne Konferencji Episkopatu Niemiec odbywa się w Dreźnie i trwać będzie do 2 marca br. Bierze w nim udział 65 członków Konferencji Episkopatu Niemiec.

Odnosząc się do weta Watykanu w sprawie wprowadzenia tzw. rady synodalnej, hierarcha wyraził obawy, że „list, który został wysłany na wyraźne życzenie papieża, zostanie w dużej mierze zignorowany”. We wrześniu ubiegłego roku na czwartym zgromadzeniu synodalnym postanowiono zintegrować konsultacje między biskupami a świeckimi poprzez utworzenie w Niemczech instytucji zwanej Radą Synodalną. W ramach przygotowań do jej utworzenia ma zostać wprowadzona „komisja synodalna”.

W styczniu Stolica Apostolska opublikowała list, w którym wyjaśniono, „że ani droga synodalna, ani organ przez nią wyznaczony, ani konferencja biskupów nie mają kompetencji do ustanowienia »rady synodalnej« na poziomie krajowym, diecezjalnym lub parafialnym”. Watykan odpowiedział wówczas na list pięciu biskupów z Kolonii, Augsburga, Passau, Ratzybony i Eichstätt. Pytali w nim, czy niemieccy biskupi są zobowiązani do udziału w komisji synodalnej. Dokument Watykanu został podpisany przez kardynała sekretarza stanu Pietro Parolina oraz prefektów Dykasterii ds. Na-



Biskup Rudolf Voderholzer  
Fot. wikipedia / StagiaireMGIMO

uki Wiary kardynała Luisa Ladarię SJ i Dykasterii ds. Biskupów kardynała Marca Ouelleta PSS, a opublikowany został przez Konferencję Episkopatu Niemiec 23 stycznia 2023 r.

Bp Voderholzer wyjaśnił w swej najnowszej wypowiedzi, że nie oczekuje wiele od rozpoczynającego się dziś wiosennego zgromadzenia plenarnego Konferencji Episkopatu Niemiec (DBK), „ponieważ Konferencja jest podzielona”. Wyraził nadzieję na większą jedność katolików w Niemczech i na świecie. Biskup Gregor Maria Hanke z Eichstätt powiedział, że ma nadzieję, „iż będziemy mogli otwarcie rozmawiać o wszystkich kwestiach w auli i że każdej opinii zostanie poświęcona przestrzeń, tak aby możliwa była konstruktywna debata także o rozbieżnych punktach widzenia”. Zdaniem biskupa Hanke należy rozmawiać „o doświadczeniu Kościoła, o jego darach i brakach”, nie raniąc się wzajemnie. Dotychczasowe spotkania biskupów i obrady drogi synodalnej wydawały mu się — jak przyznał — „spolaryzowane”, choć nie ulega wątpliwości, że Kościół



Biskup Gregor Maria Hanke  
Fot. wikipedia / DALIBRI

potrzebuje reformy. Jednak spektrum tego, co się przez nią rozumie, jest obecnie tak szerokie i „pełne napięć, że bardzo się martwię o naszą jedność” — stwierdził hierarcha. Niektóre fazy spotkań synodalnych biskup uznał za „bardziej podobne do konferencji partyjnej”. ■

KAI / Drezno



Katedra Kolońska  
Fot. wikipedia / Thomas Wolf



## Nowy biskup pomocniczy archidiecezji kowieńskiej

Ojciec Święty mianował biskupem pomocniczym archidiecezji kowieńskiej na Litwie ks. Sauliusa Bužauskasa, z duchowieństwa diecezji Wyłkowyszki, dotychczasowego ojca duchownego Wyższego Seminarium Duchownego w Wilnie i dyrektora programowego Radia Maryja, przydzielając mu stolicę tytularną Castello di Tatroporto (na obecnym terytorium Algierii).

Nowy biskup pomocniczy archidiecezji kowieńskiej ks. Saulius Bužauskas urodził się 19 lipca 1972 r. w Garliava (pl. Godlewo), w pobliżu Kowna. Po ukończeniu studiów z zakresu komunikacji na Uniwersytecie Wileńskim i pracy jako dziennikarz, wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego św. Józefa w Wilnie. Święcenia kapłańskie przyjął 12 kwietnia 2008 r. dla archidiecezji wileńskiej. Mieszkając w Wilnie wstąpił do wspólnoty „Wiara i Światło”.

Pełnił funkcję wikariusza parafialnego i kapelana w wileńskim gimnazjum Versmė. Obecnie jest kierownikiem duchowym Wyższego Seminarium Duchownego w Wilnie oraz programów Radia Maryja. ■

KAI / Watykan



■ Ks. Saulius Bužauskas Fot. kaunoarkivyskupija.lt

## Bilans 20 lat legalnej eutanazji w Holandii. „Zmiana mentalności”

Bilans 20 lat legalnej eutanazji w Holandii wyraża się nie tylko w liczbie zgonów, lecz w zmianach, jakie nastąpiły w sumieniu narodu, który pogodził się ze śmiercią na życzenie — uważa ordynariusz Amsterdamu bp Johannes Hendricks.

Przyznaje on, że dziś każdy ma jakąś bliską osobę, krewnego czy przyjaciela, która zakończyła życie w ten właśnie sposób.

Bp Hendricks zauważa, że pod pewnymi względami eutanazja podobna jest do aborcji, powoduje te same głębokie zmiany w mentalności. Daje bowiem poczucie, że możesz mieć wszystko, co zechcesz i kiedy zechcesz, nawet śmierć.

Tymczasem prawdziwym problemem, który skrywa się za eutanazją, jest samotność. To ona odbiera życiu sens, a kiedy pojawi się choroba, człowiek nie chce być ciężarem dla innych.

Dlatego często ludzie czują się lepiej, kiedy zostają przeniesieni do ośrodka opieki czy domu starców, bo nie są sami i zdarza się, że w takich warunkach częściej mogą liczyć na odwiedziny krewnych.

Rozmawiając z dziennikiem „Avvenire”, ordynariusz Amsterdamu przyznaje, że mentalność eutanazyjna stale się umacnia.

Do holenderskiego parlamentu trafiły dwa projekty ustaw, które mają rozszerzyć stosowanie eutanazji na najmłodsze dzieci, bo dziś jest ona dozwolona od 13. roku życia, a także na starców powyżej 75. roku życia, którzy nie cierpią na żadną nieuleczalną chorobę ani nie znajdują się u kresu życia, lecz po prostu czują się znużeni. „Nie można wykluczyć, że zostaną przyjęte.

Wiem, jest to smutne, ale takie są fakty. Indywidualizm w naszym społeczeństwie jest zbyt silny.

A na szczeblu politycznym nie będzie silnego sprzeciwu” — mówi bp Hendricks.

Zapewnia, że holenderski Kościół próbował przeciwstawić się legalizacji eutanazji. Wielkie zasługi ma na tym polu kard. Willem Eijk, który sam jest lekarzem i specjalistą z zakresu bioetyki. Jednakże katolicyzm w Holandii stracił już na znaczeniu. Od 45 lat nie ma tam już żywego Kościoła. Zaledwie 45 proc. Holendrów uważa się za ludzi wierzących. Tylko 2 proc. katolików chodzi do kościoła. O duchowym stanie tego narodu świadczy też wysoki wskaźnik samobójstw. Statystycznie każdego dnia pięć osób odbiera sobie życie. Do tego trzeba doliczyć 189 samobójstw wspomaganych.

Holandia potrzebuje religijnego odrodzenia — przyznaje ordynariusz Amsterdamu. ■

KAI

# Naddniestrze – wejdą czy nie wejdą?

Ostatnio, w związku z najazdem wojsk rosyjskich na Ukrainę, rozważa się możliwość wciągnięcia Naddniestrza do walk po stronie Rosji i uderzenia na Ukrainę od zachodu w kierunku Odessy i Morza Czarnego. Naddniestrze uznawane jest na arenie międzynarodowej za region autonomiczny Mołdawii.

Leszek Wątróbski

Ta samowwająca republika odłączyła się od reszty kraju 2 września 1990 r. i zadeklarowała pozostanie w ZSRS, a kilka miesięcy później ogłosiła niepodległość. Warto przy tym pamiętać, że Naddniestrze – a dokładniej Naddniestrzańska Republika Mołdawska – to pas ziemi o długości ok. 200 km i szerokości od 6 do 38 km, który obejmuje tereny Mołdawii położone na lewym brzegu Dniestru oraz prawobrzeżne miasto Bendery. Stolicą nieuznanego państwa jest Tyraspol będący jednocześnie jego największym miastem zamieszkanym przez ok. 160 tys. osób, głównie Rosjan. Co ciekawe w Naddniestrzu mieszkają również osoby narodowości polskiej.

## DZIWNE MIEJSCE

Jak informują niektóre źródła, pociski, które w czwartek 24 lutego 2022 r. spadły na Iwano-Frankowsk na Ukrainie wystrzelone zostały właśnie z Naddniestrza. Trzeba tu podkreślić, że Naddniestrze jest uznawane wyłącznie przez Abchazję i Osetię Południową, które same nie są uznawane za osobne państwa przez większość świata. To trochę dziwne miejsce, które nie jest uznawane przez żadne państwo na świecie – lecz, aby tam wjechać, trzeba mieć pozwolenie. Między Mołdawią a Naddniestrzem funkcjonuje normalna granica strzeżona przez wojsko. Naddniestrze zamiesz-

kuje ok. 600 tys. mieszkańców, z których 32 proc. stanowią Mołdawianie, 30 proc. Rosjanie, 29 proc. Ukraińcy oraz 9 proc. inni – w tym kilka tysięcy Polaków. W stolicy Naddniestrza – Tyraspolu – działa Towarzystwo Polskiej Kultury „Jasna Góra”.

## NADDNIESTRZAŃSKA POLONIA

Przed zaborami tereny te należały do Rzeczypospolitej. Nic więc dziwnego, że ogromna liczba mieszkańców tego „państewka” ma polskie korzenie. Początki trwałego osadnictwa Polaków na terenie dzisiejszej Mołdawii sięgają XVIII w.

19.>>



■ Tyraspol. Kościół pw. Świętej Trójcy w czasie polskiej akademii patriotycznej

18.&gt;&gt;

Przybywali tam wówczas zwoleńnicy Stanisława Leszczyńskiego oraz zbiegli pańszczyźniani chłopci. Pod koniec wieku, po klęsce insurekcji, trafiła tam część kościuszkowców. Wiek XIX przyniósł kolejne fale przybyszów z ziem polskich. Po zajęciu Mołdawii przez Rosję w roku 1812 rozpoczęto masową akcję osiedleńczą. Skorzystało z niej wielu Polaków z zaboru rosyjskiego, zarówno chłopów, którzy mogli tu nabywać ziemię, jak i szlachty, przydatnej dla carskiej administracji. Napływ Polaków do Mołdawii był także skutkiem represji po Powstaniu Styczniowym, w wyniku których przybyli tu głównie chłopci, szczególnie chętnie wybierający na nowe miejsce zamieszkania okolice Bielc. Powstawały wówczas całe polskie wsie.

Po zakończeniu I wojny światowej, kiedy Mołdawia (Besarabia) weszła w skład Rumunii, opuściło ją prawie 2 tys. Polaków. W okresie międzywojennym swobodnie rozwijało się tam polskie szkolnictwo oraz polskie towarzystwa kulturalno-sportowe. Przyłączenie w roku 1940 Mołdawii do ZSRS skutkowało zawieszeniem działalności polskich stowarzyszeń i kościoła rzymskokatolickiego oraz wyjazdem większości animatorów polskiego życia kulturalnego za granicę, m.in. do Polski.

W czasach Mołdawskiej SRR Polacy zostali poddani restrykcyjnej polityce narodowościowej. Na skutek głodu, zsyłek na Syberię i do Kazachstanu, a także przymusowej kolektywizacji, liczba Polaków znacznie tam spadła.

#### WYSPA POLSKOŚCI

W stolicy Naddniestrza, Tyraspolu, działa Towarzystwo Polskiej Kultury „Jasna Góra”, które zostało oficjalnie zarejestrowane 17 sierpnia 2004 r. jako organizacja pozarządowa. Towarzystwo gromadzi ludzi polskiego pochodzenia oraz osoby zainteresowane polską kulturą i tradycją. Stowarzyszenie posiada cztery oddziały w wioskach Raszków i Słoboda-



■ Słoboda–Raszków. Grupa młodzieży polskiej Fot. archiwum prywatne

-Raszków oraz w miastach — Rybnicy, Benderach i Tyraspolu. Należy do niego blisko tysiąc osób. Wśród celów, jakie sobie stawia towarzystwo, najważniejsze to odrodzenie ducha narodowego i świadomości etnicznej naddniestrzańskiej Polonii; rozwijanie i ochrona polskiej kultury, tradycji, pamięci historycznej; wyrażanie i ochrona narodowych, obywatelskich, ekonomicznych, osobistych, religijnych i innych praw i swobód członków organizacji; działalność w sferach edukacji, kultury i przedsiębiorczości i wreszcie utrzymanie przyjaznych stosunków między przedstawicielami

różnych narodowości. Towarzystwo „Jasna Góra” i prowadzone przez nie Centrum Kultury Polskiej to wyspa polskości na terenach, które w Trylogii opisywał Henryk Sienkiewicz.

#### POCZĄTKI „JASNEJ GÓRY”

Pierwszym krokiem w tworzeniu „Jasnej Góry” było spotkanie mieszkańców Naddniestrza pochodzenia polskiego z konsulem RP w Mołdawii — Wojciechem Bilińskim. W tym czasie zrodziła się chęć wzmocnienia ducha narodowego, poznania kultury i nauki języka polskiego.

20.&gt;&gt;



■ Słoboda–Raszków. W czasie koncertu grupy młodzieży polskiej

19.&gt;&gt;

Obecni na spotkaniu wpadli na pomysł stworzenia organizacji, która pomagałaby zrealizować postawione sobie zadania.

Powodem do radości był również fakt, iż młodsze pokolenie aktywnie angażowało się w działalność. Zaczęło się od wpisu do rejestru Towarzystwa Polskiej Kultury w Naddniestrzańskiej Mołdawskiej Republice. Jednogłośnie zdecydowano, że organizacja otrzyma nazwę „Jasna Góra”. Na jej czele jako przewodnicząca stanęła Olga Konop. Nawiązała ona kontakty z Ambasadą RP w Mołdawii, umożliwiła udział członków „Jasnej Góry” w festiwalu „Polska Wiosna w Mołdawii”, na którym przedstawiciele stowarzyszenia zdobyli pierwsze miejsce. W związku z przeprowadzką do Polski przewodnicząca Towarzystwa „Jasna Góra” zawiesiła swoją działalność.

W roku 2007 nową przewodniczącą wybrano Natalię Siniawską-Krzyżanowską. Organizacja rozwijała się i rosła liczba jej członków. Znaczący wkład, tak moralny jak i materialny, w rozwój towarzystwa wniósł Marek Pantuła z Przemysła, obecnie jego honorowy członek, twórca i koordynator licznych programów.

#### SUKCESY TOWARZYSTWA

„Jasna Góra” z Naddniestrza może się pochwalić wieloma sukcesami. Największy z nich to budzenie polskiej świadomości narodowej wśród tamtejszych mieszkańców. Współpracuje też przy organizacji Międzynarodowego Festiwalu Pokrowskiego w Tyraspolu dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Kolejny sukces to systematyczna renowacja Polskiego Cmentarza w Raszkowie z XVIII w., który jest wyjątkowym pomnikiem polskiej kultury w Naddniestrzu oraz zakup i otwarcie Domu Polskiego „Wołodyjowski” w Raszkowie, jako miejsca spotkań polskiej kultury z kulturami innych narodów.

Polacy z Naddniestrza zapraszają gorąco do ich wielokulturowego Domu Polskiego „Wołodyjowski” w sienkiewiczowskim Raszkowie. Goszczono tam wielokrotnie znanych i cenionych polskich twórców działających na płaszczyźnie kultury, nauki i medycyny. Wśród zaproszonych z Polski ważnych organizacji sektora publicznego byli m.in. goście z Wojewódzkiego Szpitala oraz Centrum Nauki i Kultury w Przemysłu i Muzeum Powstania Warszawskiego w Warszawie. Wieloletnią tradycję mają

ponadto obozy letnie w Polsce dla dzieci i młodzieży oraz pielgrzymki religijno-historyczne.

Towarzystwo „Jasna Góra” prowadzi wreszcie naukę języka polskiego. Dzięki znajomości języka ojczystego dzieci i młodzież ma następnie możliwość uczenia się w polskich liceach i studiowania na uczelniach wyższych w Polsce. Większość imprez odbywa się w Tyraspolu, w pomieszczeniach Centrum Kultury Polskiej mieszczących się w piwnicy.

W otwarciu Centrum brali udział m.in.: minister w kancelarii prezydenta RP Błażej Spychalski oraz ambasador RP w Mołdawii Bartłomiej Zdaniuk. Przybyli też na nie Polacy z Tyraspolu i z Bender oraz przedsiębiorcy i ratownicy medyczni. Centrum Kultury Polskiej poświęcił ks. Piotr Kuszman, proboszcz parafii pw. Świętej Trójcy w Tyraspolu.

Za zasługi w szerzeniu polskiej kultury prezes Natalia Siniawska-Krzyżanowska została udekorowana odznaczeniem „Zasłużony dla kultury polskiej”. Nagrodę przyznaną przez wicepremiera Piotra Glińskiego wręczył minister Błażej Spychalski. Nagroda dla pani prezes przyznana została za całokształt działalności. ■

Fot. Leszek Wątróbski



■ Tyraspol. Koncert zespołu Towarzystwa Polskiej Kultury „Jasna Góra”

# Zapusty na PUTW w Wilnie

19 lutego słuchacze Polskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Wilnie zebrali się w Domu Kultury Polskiej, aby uczcić święto zapustów i jednocześnie wysłuchać odczytu o sztucznej inteligencji, który wygłosił doktor nauk ścisłych, członek Stowarzyszenia Naukowców Polaków Litwy p. Mirosław Szejbak.

Dowiedzieliśmy się od prelegenta, że sztuczna inteligencja (ang. artificial intelligence, AI) to systemy lub maszyny, które naśladują ludzką inteligencję w celu wykonania zadań i że mogą one stopniowo usprawniać swoje działanie w oparciu o zbierane informacje. Z pomocą AI można nie tylko rozwiązywać różne problemy, ale także planować przyszłość.

Prelegent zapoznał słuchaczy z przykładami zastosowania sztucznej inteligencji w życiu codziennym, w medycynie, w przemyśle, w biznesie itd. Mówił także o jej powstaniu, rozwoju i perspektywach. Nasza przyszłość coraz bardziej zależy od maszyn zdolnych naśladować ludzką działalność. Przykładami są już dziś używane przez nas nawigacje, telefony komórkowe, laptopy, komputery, roboty, które ułatwiają życie. Jesteśmy wdzięczni prof. Ryszardowi Kuźmowi za organizację odczytu, który zadziwił i pogłębił wiedzę o sztucznej inteligencji.

Podczas spotkania rektor PUTW Ryszard Jan Kuźmo pozdrowił wszystkich solenizantów, którzy się urodzili w lutym, a słuchaczka, odpowiedzialna za urodziny, wręczyła im wszystkim kwiaty; wszyscy zebrani na sali stojąc zaśpiewali tradycyjne „Sto lat”.

Spotkanie zapustowe słuchaczy PUTW swą obecnością zaszczyliła kierownik wydziału Konsularnego RP Sz.P. Irmina Szmalec, której rektor PUTW odczytał i podarował wiersz własnego autorstwa, a słuchacze wręczyli jej kwiaty.

Następnie wystąpił kabarecik Uniwersytetu Trzeciego Wieku „Seniorzytki”, który bardzo starannie przyszykował święto zapustów. Wanda Mazolewska korzystając z ogromnego papiirusu, który nosiła w worku przytwierdzonym do pasa, zapoznała słuchaczy z tradycjami zapustów i tłustego czwartku. Obwieściła, że

święto to obchodzone jest hucznie i wesoło przy bogato zastawionych stołach. Aby wytrwać 40-dniowy post w ciszy i skupieniu, zaproponowała w zapusty jeść przynajmniej 12 razy, dużo i tłusto, pić, tańczyć i bawić się wesoło do samego rana.

Występ przebierańców rozpoczął się harmidrem, czynionym przez figlarzy i przez Zapustą, który dzwonił prawdziwymi janczarami, wjechał do sali na kiju, częstował zebranych koszem pełnym pączków i chrustów; uczestnicy tańczyli, przystukiwali głośno obcasami, wspomagali harmider grzechotkami. Śpiewano żartobliwe piosenki i przyspiewki o tym, co mają jeść w poście panienczki, kawalerowie, babcie i chłopci. Najbardziej się dostało kawalerom, którzy, nic nie mając, szukają pańienek z posagiem, „jeden od drugiego buty i palta pożyczając”.

Gruby Zapust i Chudy Post zajadłe walczyli o władzę na okres od zapustów do Wielkiej Nocy. Zapust został pokonany, lecz obiecano Postowi ściśle przestrzegać zasad postu.



■ Prelegent Mirosław Szejbak

Zwieńczeniem spotkania była uczta przy stole starannie przygotowanym przez nasze gospoście: Czesię Pietkevičienė, Władę Ašmenskienė, Filimenę Krugiškienė i Gienię Marcinkiewicz. Jedliśmy dużo, śpiewaliśmy i bawiliśmy się hucznie po raz ostatni przed postem. ■

Teresa Młyńska,  
słuchaczka PUTW w Wilnie  
Fot. archiwum PUTW



■ Słuchacze PUTW w Wilnie jako zapustowi przebierańcy

## Koza-włamywaczka pożarła raporty policyjne



W stanie Alabama (USA) wystarczyła chwila nieuwagi, by w niezamkniętym radiowozie rozgościła się koza-włamywaczka. Zwierzę nie tylko wtargnęło do policyjnego samochodu, ale i spałaszowało kilka dokumentów. Koza nie okazała skruchy. Miała głęboko w poważaniu fakt, że złamała prawo. Zastępca szeryfa musiał się niezle natrudzić, by przepędzić zwierzę. Najpierw próbował ją przekonać słownie. Mediacje nie przyniosły rezultatu. W końcu zmuszony był do użycia siły. Kilka lat temu pewna serbska koza zjadała oszczędności swojego właściciela. Do żołądka zwierzaka trafiło 20 tys. euro!

Fot. Pixabay.com

## Wygrał w loterii drugi raz w ciągu miesiąca

56-letni pracownik firmy Amazon z Baltimore w stanie Maryland postanowił spróbować swojego szczęścia. Mężczyzna kupił zdrapkę za 5 dolarów. Okazało się, że zdobył główną nagrodę — 50 000 dolarów. „Patrzyłem na zdrapkę i myślałem, że to nie może być prawda. Zadzwoeniłem do mojej dziewczyny, żeby sprawdziła zdrapkę. Mówiłem do niej: Powiedz, że nie oszalałem, a ona spojrzała na mnie i przyznała, że to niesamowite” — mówił 56-latek. Mężczyzna był w szoku nie tylko dlatego, że wygrał najwyższą możliwą kwotę. Okazuje się, że to nie pierwsza taka sytuacja w jego życiu. Zaledwie miesiąc temu na loterii wygrał 30 000 dolarów.

Mężczyzna nie ma jeszcze do końca sprecyzowanych planów, w jaki sposób wyda pieniądze. Przypuszcza, że wybierze się na wakacje razem ze swoją partnerką, która będzie obchodziła swoje 60. urodziny. Rozważa też zakup nowego samochodu.

## Celowo niszczył Ferrari za prawie 400 tys. euro



Influencer Cody Detwiler, znany na Youtube jako WhistlinDiesel, wydał prawie 400 tys. euro na sportowy samochód tylko po to, by go spektakularnie zniszczyć. W ten sposób chciał zagrać na nosie włoskiemu producentowi. WhistlinDiesel postanowił wykończyć samochód, zabierając go w trudną dla sportowego pojazdu trasę. Luksusowym autem jeździł po szutrze, trawie i gęstych zaroślach. Nie oszczędzał samochodu i pozwalał sobie na drifty na kamienistym podłożu. Mocno docisnął też samochód w błocie. Na koniec mężczyzna sięgnął po myjkę ciśnieniową o potężnej mocy. Co dziwne, mimo starań Cody'ego samochód... nie uległ zniszczeniu.

Fot. Pixabay.com

## Fotomigawka



■ Mała przerwa na kawę w wiosennym słońcu Fot. Marian Paluszkiwicz

## Krzyżówka

Końcówka tkaniny	Badź zdrow jak ona	Andrzej, chorąży orszański	Naloga- wy alkoholik	Królowa Łamigłówek	Most nad torami	Zimą wiszą u niego sople	Dawny symbol triumfu								
			8	Wypisany - do wymiany		14	13								
Dwucuby na jeziorze						Duże miasto Japonii	Nabity u krezusa								
Pociąg do kogoś															
Kolekcja				Komenda dla psa											
				Uczeń Gutenberga		Niejeden na porębie	Drobne skalowanie								
Benzyna przy szosie	Wytapiany tłuszcz	Adrenalina lub insulina			16										
			7	Brązowy napój mleczny											
Wielkie święto żydowskie		Na ciebie pisklątka	Podobny do snu				9								
Teren po wyciętym lesie			Ilustracja książki												
Naszeźrzała lub orlica				6	Do wyrobu butów	Bywa zморą aktora	Bije od słońca								
	10			Organ dowszenia											
Włoski żeglarz						Gra w karty jak miasto	11								
Autko zabawka							Chuck, muzyk rockowy								
				Morski pelzak											
Polskie miasto Operuje milionami	Jan ... Jeziorański	Minimum nadziei	2	Dean, aktor lat 50.											
				Kobieta porwca		Na nim głowa									
			4			Skok z łomem									
Ekler przy куртce	Tłuczek do kapusty	Dopływ Wisły	Czerwonny w talii			Polska Kraina Tysiąca Jezior	Strasznie w niej ciasno								
				Daje niki światło			15								
Członek ludowej kapeli						Dawny Hiszpan	Kęs czegoś fajnego								
				III księga „Pana Tadeusza”			5								
Janusz Korwin-... polityk	Mleczny cukierek				3	Lancaster lub Reynolds									
	1			Alumn seminarium											
Gatunek nietopierza	Teriery wśród psów					500 arkuszy papieru	12								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

## ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI Z 28 LUTEGO – 1 MARCA

**Poziomo:** BALZAK - ENZYM - TABLOID - ŁAGIER - AZTEK - RAJCZYNI - OPAL - WAŁKOŃ - SŁOTA - KOKON - DEPRESJA - PIAST - LARWA - INTERNAT - SZALKA - EDAM - SŁONINA - DORSZ - TYSON - BRAT KOWBOJA - KRASA - DAY - KRÓJ - POST - SZPAN - AZALIA - RITZ - SZOK - BAROK - DESANT

**Pionowo:** TATARKA - EPIZOD - BRUZDA - LAGA - ŁUPINA - ODRA - ZBIJAK - RATLER - AS KARO - ALEC - OSESEK - TARNIK - KORZEŃ - STRASZAK - ODJAZD - SEDAN - SKALA - OTAWA - ZIOŁO - ATENY - BYPASS - RZUT - POKER - DISCO - OLZA - ERATO - WIANO - JESION - SMOK - LANCA - MANIA - TAKT

**Hasło:** Jezioro Bodeńskie

## Uśmiechnij się!

*U okulisty:*

— *Panie doktorze, mam*

*słaby wzrok.*

— *Sprawdzimy. Proszę podejść*

*do okna i spojrzeć w niebo. Co*

*pan widzi?*

— *Słońce.*

— *To jeszcze dalej chciałby*

*pan widzieć?*

\*\*\*

*Rozmawiają dwaj koledzy:*

— *Nie mogę się ostatnio dogadać ze*

*swoją żoną, ciągle się kłócimy.*

— *U mnie też nie jest lepiej. Doszedłem*

*do wniosku, że jedyna kobieta,*

*z którą jestem w stanie się zgodzić,*

*to głos z nawigacji.*

\*\*\*

*Pukanie do drzwi:*

— *Otwierać, policja!*

— *A czego chcecie?*

— *Porozmawiać.*

— *A ilu was tam jest?*

— *Dwóch.*

— *To porozmawiajcie między sobą.*

\*\*\*

*Idzie mężczyzna i prowadzi pin-*

*gwina za łapę. Spotyka go poli-*

*cjant i pyta:*

— *Co ty robisz z tym pingwinem?*

— *A przyplątał się i nie wiem co z*

*nim zrobić.*

*Policjant na to:*

— *Zaprowadź go do ZOO.*

*Po paru godzinach spotykają się*

*ponownie, a mężczyzna nadal z*

*pingwinem.*

*Policjant pyta:*

— *No i co?*

— *Zaprowadziłem go do ZOO, a*

*teraz idziemy do kina.*

\*\*\*

*Kobieta zamawia u malarza*

*swój portret:*

— *Proszę mnie namalować w bry-*

*lantowych kolczykach, z brylanto-*

*wą koliaż i z szafirowymi spinkami*

*do włosów.*

— *Ależ proszę pani, pani nie ma na*

*sobie nic z tych rzeczy!*

— *No nie mam. Ale gdybym umarła*

*wcześniej niż mój mąż, to on się na*

*pewno natychmiast znowu ożeni.*

*A ja chcę, żeby tę jego drugą trafił*

*szlag, jak będzie szukać tej biżuterii.*



# PIEŚNI MIŁOŚCI i NIENAWIŚCI

piosenki, teksty i wiersze LEONARDA COHENA w wykonaniu

**Stanisława Górki**  
**IDY TEATRALNE'23**

**7 Marca o godz. 18.00**  
**Pałac Balińskich**  
**w Jaszunach**



adaptacja i reżyseria | SŁAWOMIR GAUDYN  
aranżacja i kierownictwo muzyczne | JERZY DERFEL  
scenografia i produkcja | ANNA JĘDRZEJCZYK





**KUPNO**

Najdrożej na Litwie kupujemy lasy (dojrzałe, młode, na drewno, poręby), ziemię i zagrody.  
Tel. 8 651 39 039

Kupię las. Rozliczam się od razu. Tel. 8 686 03 070

Kupujemy ziemię (opuszczone i zarośnięte lasem, krzakami). Załatwiamy dokumenty. Rozliczamy się od razu. Tel. 8 606 01 125

Kupię mieszkanie. Może być bez remontu. Proponować różne warianty.  
Tel. 8 683 73159

**Skupujemy części zamienne do rosyjskich samochodów osobowych i ciężarówek. Tel. (8-5) 269 95 19, 8 698 36 995**

W konkurencyjnych cenach skupujemy samochody. Załatwiamy dokumenty. Wasz samochód – nasza troska. Tel. 8 602 05 044

Skupujemy samochody w dowolnym stanie. Załatwiamy dokumenty. Rozliczamy się na miejscu.  
Tel. 8 611 33 626

Skupujemy części samochodowe z pojazdów sowieckich. Tel.: 8 698 36 995

Kupujemy las (młody, dojrzały), ziemię. Załatwiamy dokumenty. Rozliczamy się od razu.  
Tel. 8 606 01 125

**KAWIARNIA SULTINIAI**

- Smaczne pierożki z nadzieniem
- Aromatyczna kawa, herbata
- Szybka obsługa
- Gorące dania

Znajdą nas Państwo w samym centrum stolicy:  
Vilnius, Jogailos 6  
tel. 262 40 67, +370 5 212 43 91,  
+370 612 62339

Kupię dokumenty (wniosek) na działkę ziemi niepodlegającej zwrotowi.  
Tel. 8 606 011 25

**USŁUGI**

Wywóz śmieci. Transport ładunków. Profesjonalny zespół wykona prace wyburzeniowe. Tel. 8 678 003 83; 8 679 46 521

Usługi cmentarne. Montaż pomników, nagrobków, płyta nagrobkowa - grobowce. Renowacja mogił, układanie kostki brukowej, wypełnienie kruszonym kamieniem i inne prace.  
www.gravas.lt, Vilnius,  
tel. 8 670 06 868

Pokrycie dachowe, naprawa. Dostawa materiału. Gwarancja pracy. Niedrogo i jakościowo.  
Tel. 8 606 97 218

Remontujemy pokrycia dachowe, fasady. Wieloletnie doświadczenie. Tanio kompletujemy materiały, udzielamy gwarancji.  
Tel. 8 677 34 202

**KUPIJEMY LASY**  
DOJRZAŁE, MŁODE,  
NA DREWNO, PORĘBY,  
ZIEMIĘ, ZAGRODY W  
CAŁEJ LITWIE 8 676 41155

UAB „Krekenavos agrofirma“  
**SKUPIJEMY BYDŁO**  
KROWY, CIELICE, BYKI  
WEDŁUG WAGI RZEZNEJ BĄDŹ ŻYWEJ  
WAŻY, PŁACI OD RAZU. TRANSPORTUJE  
**TEL. (8 620) 61179**

**NAPRAWIAMY**

- telewizory (LCD, plazmowe)
- komputery - monitory
- kamery wideo
- cyfrowe aparaty fotograficzne
- wieże muzyczne i inną aparaturę dźwiękową
- telefony komórkowe, radiotelefony
- mikrofalówki, odkurzacze.

Wykonujemy skomplikowany remont.  
Udzielamy gwarancji.

Vilnius, ul. Kauno 34  
tel. 8 655 22234  
www.taisykla.com

Doświadczony niewidomy masażysta pomoże w łagodzeniu waszych dolegliwości. Różnego typu masaże – od 13 euro.  
Tel. 8 675 73 750

Wykonujemy prace wysokiej jakości i w terminie: architektura krajozbrazu, układanie kostki brukowej. Doświadczenie 10 lat. Wilno.  
Tel. 8 684 30 018

Ocieplamy dachy, stropy, ściany płytami z wełny mineralnej (poliuretanowej). Zapewniamy materiały.  
Tel. 8 52 71 17 11

W dniach 11-12 marca Klub Komunikacyjny zaprasza do Druskiennik na odpoczynek z imprezą. Weseli muzycy, łaźnie, baseny. Aktualne informacje na stronie www.slavija.lt lub pod numerem: 866 788 489

 **ELEPHAS**  
polska księgarnia w Wilnie

ul. Naugarduko 76  
(Dom Kultury Polskiej)  
Tel. kom. +370 630 599 85  
info@elephas.lt  
www.elephas.lt

Książki, czasopisma, słowniki, encyklopedie.  
Muzyka, filmy i programy multimedialne.  
Prenumerata czasopism polskich z możliwością odbioru w księgarni.  
Karnety, zaproszenia i pocztówki w języku polskim.  
Zabawne gadżety z polskimi napisami, gry planszowe i edukacyjne.  
**Przyjmujemy zamówienia**

Godziny pracy: I-V 10:00-18:00;  
VI od 1 czerwca do 1 września nie pracujemy

GIMNAZJUM IM. WŁADYSŁAWA SYROKOMLI W WILNIE



**ZAPRASZA**

sześcioletków oraz przyszłych pierwszoklasistów,  
ich rodziców, opiekunów, dziadków

**NA DZIEŃ OTWARTYCH DRZWI**  
18 marca w (sobotę) na godz. 10.00

W programie:

- koncert
- zajęcia edukacyjne dla dzieci
- prezentacja dla rodziców
- konsultacje ze specjalistami (logopedą, psychologiem, pedagogiem specjalnym i socjalnym)
- zwiedzanie szkoły, rozmowy z nauczycielkami




Informacje o szkole na stronie internetowej www.syrokomlia.lt  
na facebooku <https://www.facebook.com/wslsyrokomlia>  
Adres gimnazjum: Linkmenų g. 8, 09500 Wilno  
Tel. sekretariatu: (8 5) 275 1047







<b>TVP</b> <b>WILNO</b>	
7.00	Info Wilno
7.15	Studio Wilno
7.30	Polonia 24
8.00	Mr. White radzi
8.10	Televizier
8.20	Unia kulinarna
8.40	„Ty pójdziesz do Jastrzębia” film dok.
9.30	„Miś Uszatek” film anim.
9.40	Zaczarowany świat...
9.55, 17.45	S. anim „Stacyjkowo”
10.05	Gra słów
10.30	Słownik polsko@polski
10.55	Moda na języki
11.20	W Polskę jedziemy
11.45	S. „Dwie strony medalu”
12.10	S. „Leśniczówka”
12.30	Makłowicz w podróży
13.00	Info Wilno
13.05	Bazary i bazarki
13.30	Weterynarze z sercem
14.40	S. „Komisariat”
15.05	S. „Rodzinka.pl”
15.30	Dobre historie
16.00	Koronka do Miłosierdzia Bożego
16.20	S. „Egzamin z życia”
17.05	S. „Klan”
17.30	Zaczarowany świat...
18.05	S. „Barwy szczęścia”
19.00	Info Wilno
19.15	Debata
20.30	Wiadomości
21.00	S. „Dwie strony medalu”
21.25	S. „Leśniczówka”
21.45	Kabaretomaniacy
22.45	Informacje kulturalne
23.00	S. „Miasto skarbów”
23.45	Info Wilno
00.00	Studio Wilno
<b>LRT   TV</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Dzień dobry, Litwo

6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30	Wiadomości
8.55	S. „Soko Leipzig”
9.40	S. „Alpejscy detektywi”
10.30	S. „Ostatni ślad”
11.15	Litewscy olimpijczycy
11.30	Kto i dlaczego?
12.00	S. dok. „Najdziwniejsze domy świata”
13.00	Dokąd dalej?
14.00	15.00, 16.00 Wiadomości
16.15	S. „Z pamiętnika położnej”
17.15	S. „Wszystko dla pań”
18.00	Kto i dlaczego?
18.30	Ważna godzina
19.30	Euroliga przez LRT
19.45	Euroliga. „Barcelona”- „Žalgiris”
22.15	Litewscy olimpijczycy
22.30	Wiadomości Rowerowe
23.00	S. „Clarice”
23.45	S. „Alpejscy detektywi”
	
6.00	Filmy anim.
7.00	Pani chłopka
8.00	S. „Walker, strażnik Teksasu”
10.00, 21.00	S. „Poważne sprawy”
11.00	Szeszkiņa 20
12.00	Wiadomości
13.20	Pani chłopka
14.30	S. „Bądź moim słońcem”
15.30	S. „Jesteś dla mnie najpiękniejsza”
16.30	Dobry wieczór, Litwo
18.30	Wiadomości
19.30	KK2
20.00	Całuję, Ruta.
21.30	Wiadomości
22.30	„Mroczny Rycerz powstaje” thriller
01.45	„Sabotaż” thriller
<b>LRT   PLUS</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej

6.05	Dokąd teraz?
7.00	Kto i dlaczego?
7.30	Perymetry historii
8.30	Droga
9.00	Dzień dobry, Litwo
11.30	Nasza rosyjska ulica
12.00	Legends
13.00	Weranda
13.30	To jest kino
14.00	„Baloise Session 2018” - George Ezra. koncert
15.15	Fokus
15.40	Szkoła kreatywności
15.50	S. „Ostatni ślad”
16.35	To jest mój ogród
17.05	S. dok. „Zderzenie tytanów”
18.00	S. „Górski lekarz”
18.45	Euromaxx
19.00	Fokus
19.30	S. dok. „Wyleczyć Parkinsona: cudowna terapia?”
20.30	Panorama
21.00	Temat dnia
21.30	„Portret dzwiczyny w ogniu” dramat
23.30	Spacer
00.00	Wiadomości DW (ros.)
00.15	Dziś na świecie (ros.)
	
6.00	Seriale anim.
7.45	„Show dobrego wieczoru”
8.55	S. „W wirze miłości”
10.00	S. „Mała wdowa”
11.00	S. „Poświęcę wszystko dla miłości”
12.00	S. „Fragmenty życia”
14.00	S. „Miłość i pieniądze”
15.00	S. anim.
16.00	Wiadomości TV3
16.30	TV Pomoc
18.30	TV3 wiadomości
19.30	W centrum uwagi z E. Jakilaitisem
20.00	S. „Gliny”
21.00	S. „Moimi oczami”
21.30	Wieczorne wiadomości TV3
22.30	„90 minut po

śmierci” film fab.	00.20	S. „Chicago Fire”	
			
6.00	S. „Nieśmiertelny”	7.00, 13.30	Zasady mojej kuchni
8.25	S. „Policja wodna”	9.25, 15.55	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
10.35, 18.30	S. „CSI kryminaliści”	11.25	S. „Mentalista”
12.30	S. „Nieśmiertelny”	14.50	S. „Policja wodna”
17.00	Info dzień	17.30	S. „Mentalista”
19.30	S. „FBI”	20.30	Ale numer!
21.00	„Uciec, ale dokąd” film fab.	22.55	„Agent Reg” thriller
			
5.30, 13.00	Nowy dzień	6.30	Realna mistyka
7.30	Życie w biznesie	8.00	S. „Nie wyrzekaj się”
9.00, 19.00	S. „Historia jednego przestępstwa”	10.00	S. „Ślad”
11.00	S. „Tajemnice”	12.00	Linie przecięcia
12.30	Pytanko	14.00, 0.30	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
15.00	Realna mistyka	16.00, 18.00	Reporter
16.20	Sport. Pogoda	16.30, 23.30	Oponenci
17.00	S. dok. „Służba ratunkowa”	18.20	Sport. Pogoda
18.30	Anatomia mieszkania	20.00, 22.30	Reporter
20.40	Sport. Pogoda	20.50	S. „Jasnowidz”
21.25	S. „Tajemnice”	22.50	Sport. Pogoda
23.00	Anatomia mieszkania		
5.40	S. „Przekleci”		

7.30	„Nagi instynkt przetrwania”
8.30	„Gwiazdy lombardu”
9.00	„Zwiadowca przeszłości”
9.30	S. „Semafor”
10.30	S. „Simpsonowie”
11.30, 19.00	S. „Żonaty i z dziećmi”
12.30	S. „Tatusz rządu”
13.00	„Masterchef”
14.00	„Nagi instynkt przetrwania”
15.00	S. „CSI. NY”
16.00	S. „Hawaii 5.0”
18.00	S. „Semafor”
20.00	S. „Ostatni prawdziwy mężczyzna”
21.00	S. „Wojny gangów”
22.00	„Dla niej wszystko” dramat
00.40	S. „Bosch”
	
6.00	S. „Nieśmiertelnik”
7.00, 17.00	„Rodzinne melodramaty”
8.00	S. „Zakazany owoc”
9.00	S. „Zranione serce”
10.00	S. „Kadin”
11.00	S. „Danni Lowinski”
12.00, 19.00	S. „Moje życie to mordęga”
13.00, 20.00	S. „Prawo i porządek”
14.00	S. „Zatoka serc”
15.00	S. „Anupamaa”
16.00	„Zamieńmy się znanymi”
18.00	S. „Nieśmiertelnik”
21.00	S. „Bękarty Neapolu”
23.15	S. „Huss”
01.10	S. „Spirala”
<b>TVP 1</b>	
6.15	S. „Przysięga”
7.05	S. „Wspaniałe stulecie”
8.00	Transmisja Mszy Świętej z Jasnej Góry
8.30	„Dobre historie”
9.00	Wiadomości
9.10	„Kwadras polityczny”

9.25 „Informacje kulturalne”	Antczaka w Teatrze STU	14.30 Serwis Info Dzień	Polską”	14.15 Święty na każdy dzień
9.40 S. „Ranczo”	21.00 „Pociągi pod specjalnym nadzorem” film fab.	16.30 Info Dzień (16.45 Info Kultura)	17.15 S. „Siostry”	14.20 „Niedziela”
10.40 S. „Komisarz Alex”	23.15 „Zagubiony diament” film dok.	18.00 „Teleexpress”	17.55 „Pióro i rewolwer” film dok.	14.30 Msza święta z Jasnej Góry
11.40 S. „Ojciec Mateusz”	00.25 „Błękitna nuta” dramat	18.15 „Teleexpress Extra”	18.30 S. „Wojenne dziewczyny”	15.20 „100 cudownych miejsc na świecie”
12.30 S. „Leśniczówka”		18.30 „O co chodzi”	19.15 „Poczet wielkich hetmanów”	15.30 „Muzeum Papiernictwa” film dok.
13.00 Wiadomości	7.00, 23.05 „Polonia 24”	19.00 Panorama	19.35 „Fabryka” film dok.	16.20 „Komańcza w duchu Prymasa” reportaż
13.10 „Agrobiznes”	7.30 „Słownik polsko@polski”	19.20, 22.20 Serwis Info Wieczór	19.55 „Informacje kulturalne”	16.50 „Ma się rozumieć”
13.35 „Magazyn Rolniczy”	8.00 „Co dalej?”	19.35 „O tym się mówi” (20.15 Info Kultura)	20.10 S. „Korona królów”	17.00 Informacje dnia
13.55 „Bliskie spotkania ze zwierzętami”	8.30 „Pytanie na śniadanie” (11.35 „Panorama”)	20.30 Wiadomości	20.40 „W godzinę próby - Witold Pilecki” film dok.	17.10 „Z wędką nad wodę w Polskę i świat”
15.00 S. „Wspaniałe stulecie”	12.10 „Nad Niemnem”	21.00 Gość	21.00 „Ina Benita - dwa życia” film dok.	17.35 „Zew natury”
16.00 Wiadomości	12.30, 17.30 S. „Barwy szczęścia”	21.15 „Minęła 20.”	22.10 „Inka. Zachowałam się jak trzeba” film dok.	18.00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w intencji rodzin i obrony życia poczętego w Kaliszu
16.20, 21.15 „ALARM!”	13.00 Wiadomości	22.00 „Nie da się ukryć”	22.45 „Podróże z historią”	20.25 „Akademia pro-life”
16.35 „Gra słów. Krzyżówka”	13.15 S. „Blondynka”	22.50 „W tyle wizji”.	23.15 „Polskie 100 lat”	20.30 S. anim.
17.05 S. „Przysięga”	15.00 Festiwal Kultury Narodowej „Pamięć i Tożsamość”	23.30 „W tyle wizji Extra”	23.50 „Sądy, przesady”	21.00 Informacje dnia (wydanie główne)
18.00 „Teleexpress”	16.45 S. anim „Jeż Kleofas”	00.00 Info Wieczór		21.20 Modlitwa różańcowa
18.15 „Jaka to melodia?”	17.00 S. „Korona królów. Jagiellonowie”	00.30 „W akcji”	6.00 „Święta Teresa z Lisieux” film dok.	21.50 „Głos Polski”
18.55 S. „Klan”	18.00 Teleexpress		7.00 „Święta Teresa z Lisieux” film dok.	22.00 Apel Jasnogórski
19.20 S. „Leśniczówka”	18.20 „Stacja Innowacja”	7.00 „Był taki dzień”	7.00 Audycja generalna papieża Franciszka w Watykanie (powt.)	22.20 Informacje dnia
19.20 S. „Leśniczówka”	18.45 „Polacy świata”	7.04 „Wojna w eterze”	8.00 „Hildegarda z Bingen. Światło Boga” film dok.	23.00 Telewizyjny Uniwersytet Biblijny
20.00 „Jeden z dziesięciu”	18.55 „W obiektywie Polonii”	7.05 „Informacje kulturalne”	8.55 „Poczet wielkich Polaków”	00.00 „Savionalia” film dok.
20.30 Wiadomości	19.10 „Wilnoteka”	7.20 „Było, nie minęło”	9.00 Informacje dnia	00.50 Muzyczne chwile
21.35 S. „Ojciec Mateusz”	19.30 „Informacje kulturalne”	7.45 „Był taki dzień”	9.15, 22.40 „Polski punkt widzenia”	
22.30 „Sprawa dla reportera”	19.45 „Czym żyje świat”	7.50 S. „Wojenne dziewczyny”	9.35 „Słowo życia”	5.00, 13.00, 20.00 Fani czterech kółek
23.35 „Magazyn śledczy Anity Gargas”	20.05 „Gra słów. Krzyżówka”	8.35 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza”	9.40 „Drzwi do lasu”	9.00, 19.00 Jak to jest zrobione?
00.10 „Magazyn kryminalny 997”	20.30 Wiadomości	9.00 „Podróże z historią”	10.00 „Na zdrowie”	10.00 Skarby z szopy
	21.15 S. „Oficer”	9.25 „Tu wszystko jest Polską”	10.20 S. anim.	10.30 Walka o bagaż
8.00 Muzyczne poranki	22.10 S. „Oficerowie”	9.50 „Był taki dzień”	10.45 Święty na każdy dzień	11.00 Morze złota
8.35, 14.10, 23.10 „Informacje kulturalne”	23.35 „Mój Tata” film dok.	10.15 S. „Podróż za jeden uśmiech”	10.50 Muzyczne chwile	12.00 Łowcy staroci
9.00 „Eureka biblioteka!”		10.45 „Był taki dzień”	11.00 Informacje dnia	14.00 Gwiazdorskie fury
9.25 „Niedziela z...”	6.35, 11.00 Serwis Info Poranek	10.47 „Żelazny chłopiec” film dok.	11.15 „Rozmowy niedokończone”	17.00 Skarby z szopy
10.20 „Chłopczy” film obycz.	8.10 „Jedziemy”	11.40 „Cena Wyzwolenia” film dok.	12.25 „Myśląc Ojczyzna”	17.30 Walka o bagaż
12.00 S. „Ogniem i mieczem”	8.50 „Agrobiznes”	12.30 „Dworzec” film dok.	12.35 „Przyroda i ludzie”	18.00 Łowcy staroci
13.05 S. dok. „Our Queen - Nasza Królowa Elżbieta”	9.00 „Jedziemy dalej”	12.50 „Na tropie przypraw. Pikantnie i słodko”	13.00 Modlitwa Anioł Pański	19.30 Jak to działa?
14.40 „Chopin. Pragnienie miłości” dramat	9.20 „Minęła 8.”	13.15 S. „Rodzina Połanieckich”	13.03 Informacje dnia	21.00 Łowcy staroci
17.00 „Przeciwieństwa i pary” film dok.	10.10 „Minęła 9.”	14.35 Serial	13.20 „Frank Duff i Legion Maryi” film dok.	22.00 Łowcy staroci: renowacje
18.30 „Co dalej?”	10.40 Plan dnia	15.20 „Czarne chmury nad Aktorem” film dok.		23.00 Obrońcy zabytków
19.05 Benefis Jadwigi Barańskiej i Jerzego	11.30 Serwis Info Dzień	16.00 „Był taki dzień”		00.00 Łowcy staroci
	13.00 Info Raport	16.05 „Giganci historii”		
		16.50 „Tu wszystko jest		




<b>TVP WILNO</b>		
7.00	Info Wilno	
7.15	Studio Wilno	
7.30	Polonia 24	
8.00	Przystanek slow food	
8.25	Wilnoteka	
8.40	Wojciech Cejrowski - bosko przez świat	
9.30	S. anim. „Miś Uszatek”	
9.40	Supelkowe ABC	
10.05	Gra słów	
10.25	Słownik polsko@polski	
10.50	Niezłomni polskich kresów	
11.20	Przyrodnik na tropie	
11.45	S. „Dwie strony medalu”	
12.10	S. „Leśniczówka”	
12.30	Okrasa łamie przepisy	
13.00	Info Wilno	
13.05	Wilnoteka	
13.20	Goodbye Soviet Union	
14.20	Kabaretomaniacy	
15.10	S. „Rodzinka”	
15.35	Rola życia	
16.00	Koronka do Miłosierdzia Bożego	
16.20	S. „Na dobre i na złe”	
17.35	S. anim. „Miś Uszatek”	
17.55	Uzdrowisko	
18.20	Unia kulinarna	
18.40	Z Historią na Ty	
19.00	Info Wilno	
19.15	Debata	
20.30	Wiadomości	
21.00	„Daleko od okna” dramat	
22.55	Informacje kulturalne	
23.10	S. „Ojciec Mateusz”	
23.50	Info Wilno	
00.10	Wilnoteka	
<b>LRT TV</b>		
6.00	Hymn Republiki Litewskiej	
6.02	Dzień dobry, Litwo	
6.30, 7.00, 7.30, 8.00,	8.30	Wiadomości
8.55	S. „Soko Leipzig”	
9.40	S. „Alpejscy	

detektywi”		
10.30	S. „Ostatni ślad”	
11.15	Litewscy olimpijczycy	
11.30	Kto i dlaczego?	
12.00	S. dok. „Najdziwniejsze domy świata”	
13.00	„Wyprawa Narodowa. Wilią przez 4 stolice Litwy”	
14.00	15.00, 16.00	Wiadomości
16.15	S. „Z pamiętnika położnej”	
17.15	S. „Wszystko dla pań”	
18.00	Kto i dlaczego?	
18.30	Ważna godzina	
19.30	Moja piosenka	
20.30	Panorama	
21.00	Temat dnia	
21.30	Złoty umysł	
22.45	„Trzy dni i życie” thriller	
00.45	„Kobieta idzie na wojnę” dramat	
<b>LRT PLUS</b>		
6.00	Filmy anim.	
7.00	Pani chłopka	
8.00	S. „Walker, strażnik Teksasu”	
10.00	S. „Poważne sprawy”	
11.00	Całuję. Ruta.	
12.00	Wiadomości	
13.20	Pani chłopka	
14.30	S. „Bądź moim słońcem”	
15.30	S. „Jesteś dla mnie najpiękniejsza”	
16.30	Dobry wieczór, Litwo	
18.30	Wiadomości	
19.30	KK2	
21.00	„Odsiecz” thriller	
22.55	„Mexican” komedia	
<b>LRT PLUS</b>		
6.00	Hymn Republiki Litewskiej	
6.05	S. dok. „Wyleczyć Parkinsona: cudowna terapia?”	
7.00	Kto i dlaczego?	
7.30	21.30 „Wyprawa Narodowa. Wilią przez 4 stolice	

Litwy”	
8.30	Menora
9.00	Dzień dobry
11.30	Śniadanie u sąsiada
12.00	Zbliżenie
13.00	Zacznij od siebie
13.30	Pole bitwy
14.00	„Kernagis” film dok.
15.35	Przypomnijmy
15.50	S. „Ostatni ślad”
16.35	„Skarb narodu” z okazji 70. urodzin poety Juozasa Erlickasa
17.05	„Tenor diament” film dok.
18.00	Halowe mistrzostwa Europy w lekkiej atletyce
21.00	Dzień Kultury
21.30	„Powrót do Montauk” dramat
23.15	7 dni Kowna
23.45	Przypomnijmy
00.00	Wiadomości DW (ros.)
00.15	Dziś na świecie (ros.)
<b>3</b>	
6.00	Seriale anim.
7.45	„Sady marzeń”
8.55	S. „W wirze miłości”
10.00	S. „Mała wdowa”
11.00	S. „Poświęcę wszystko dla miłości”
12.00	S. „Fragmenty życia”
14.00	S. „Miłość i pieniądze”
15.00	S. anim.
16.00	Wiadomości TV3
16.30	TV Pomoc
17.55	„Pomysł na dom z IKEA”
18.30	TV3 wiadomości
19.30	„Film anim.
21.10	„Brać” dramat
23.20	„Bad Boys” komedia
<b>BTW</b>	
6.00	S. „Nieśmiertelny”
7.00, 13.30	Zasady mojej kuchni
8.25	S. „Policja wodna”



9.25, 15.55	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
10.35, 18.30	S. „CSI kryminaliści”
11.35	S. „Mentalista”
12.30	S. „Nieśmiertelny”
14.50	S. „Policja wodna”
17.00	Info dzień
17.30	S. „Mentalista”
19.30	Wrestling
21.30	„S.W.A.T. Oblężenie” thriller
23.20	„Uciec, ale dokąd” film fab.
<b>rytas.tv</b>	
5.30, 13.00	Nowy dzień
6.30	Realna mistyka
7.30	Pierwszy raz. 60+
8.00	S. „Nie wyrzekaj się”
9.00	S. „Historia jednego przestępstwa”
10.00	S. „Ślad”
11.00	S. „Tajemnice”
12.00	Życie w biznesie
12.30	Litewskie szkoły
14.00, 0.30	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
15.00	Realna mistyka
16.00, 18.00	Reporter
16.20	Sport. Pogoda
16.30, 23.30	Godzina TV Wolność
17.30	S. dok. „Służba ratunkowa”
18.20	Sport. Pogoda
18.30	S. dok. „Azja 3600”
19.30, 23.00	Pół godziny z Valatką
20.00, 22.30	Reporter
20.40	Sport. Pogoda
20.50	S. „Jasnowidz”
21.25	S. „Tajemnice”
22.50	Sport. Pogoda
<b>6</b>	
5.40	S. „Przekłęci”
7.30	„Nagi instynkt przetrwania”
8.30	„Gwiazdy lombardu”
9.00	„Przewodnik budowlany”
9.30	S. „Semafor”
10.30	S. „Simpsonowie”
11.30, 19.00	S. „Żonaty i z dziećmi”

12.30	S. „Tatuś rządzi”
13.00	„Masterchef”
14.00	„Nagi instynkt przetrwania”
15.00	S. „CSI. NY”
16.00	S. „Hawaii 5.0”
18.00	S. „Semafor”
20.00	„Gliny”
21.00	Wiadomości
22.00	„Moneyball” dramat
00.50	„Maska Zorro” komedia
<b>1</b>	
6.00	S. „Nieśmiertelnik”
7.00, 17.00	„Rodzinne melodramaty”
8.00	S. „Zakazany owoc”
9.00	S. „Zranione serce”
10.00	S. „Kadin”
11.00	S. „Danni Lowinski”
12.00, 19.00	S. „Moje życie to mordęga”
13.00, 20.00	S. „Prawo i porządek”
14.00	S. „Zatoka serc”
15.00	S. „Anupamaa”
16.00	„Zamieśmy się zonami”
18.00	S. „Nieśmiertelnik”
21.00	S. „Karen Pirie”
22.55	„Zdradziecki” thriller
00.45	S. „Bękart Neapolu”
<b>TVP 1</b>	
6.15	S. „Przysięga”
7.00	S. „Wspaniałe stulecie”
8.00	Transmisja Mszy Świętej z Jasnej Góry
8.30	„Agape”
9.00	Wiadomości
9.10	„Kwadran polityczny”
9.25	„Informacje kulturalne”
9.40	S. „Ranczo”
10.40	S. „Komisarz Alex”
11.40	S. „Ojciec Mateusz”
12.30	S. „Leśniczówka”
13.00	Wiadomości
13.10	„Agrobiznes”
13.35	„Magazyn

13.55 „Bliskie spotkania ze zwierzętami”	7.30 „Zakończ się w Polsce”	19.35 „O tym się mówi” (20.15 Info Kultura)	20.35 „Milczące pokolenie” film dok.	rozumieć”
15.00 S. „Wspaniałe stulecie”	8.00 „Wojciech Cejrowski - boso przez świat”	20.30 Wiadomości	21.30 „Historia dzieje się”	17.00 Informacje dnia
16.00 Wiadomości	8.30 „Pytanie na śniadanie” (11.30 „Panorama”)	21.00 Gość Wiadomości	22.15 „Jan Polkowski. Moje miejsce na Ziemi. Nowa Huta” film dok.	17.10 „7. sakrament”
16.20, 21.15 „ALARM!”	12.10 „Stacja Innowacja”	21.15 „Forum”	22.50 S. „Dynastia Tudorów”	17.40 „Prosto o gospodarce”
16.35 „Gra słów. Krzyżówka”	12.30 S. „Ja to mam szczęście!”	22.00 „Nie da się ukryć”	23.45 S. „Akwarium, czyli samotność szpiega”	18.00 „Pustynia Boga” film dok.
17.05 S. „Przysięga”	13.00 Wiadomości	22.50 „W tyle wizji Extra”	00.35 „A więc wojna! Niezapomniane kadry. Opowieść o czasie pokoju i wojny” film dok.	18.30 „Geopolityka”
18.00 „Teleexpress”	13.15 S. „M jak miłość”	23.30 „W tyle wizji Extra”		19.00 Modlitwa Anioł Pański
18.15 „Jaka to melodia?”	14.05 „Klara i Angelika” film TVP	00.00 Info Wieczór		19.05 Informacje dnia
18.55 S. „Klan”	15.00 „Giganci nauki”	00.30 „W akcji”		19.15 „Westerplatte Młodych”
19.20 S. „Leśniczówka”	16.00 Wiadomości			20.00 „Warto zauważyć...”
20.00 „Jeden z dziesięciu”	16.20 S. anim. „Bajki Bolka i Lolka”			21.00 Informacje dnia (wydanie główne)
20.30 Wiadomości	16.40 S. anim. „Miś Fantazy”	7.00 „Był taki dzień”		21.20 Modlitwa różańcowa
21.35 S. „Krucjata. Prawo serii”	17.05 „Kabaretomaniacy”	7.20 „Wojna w eterze”		21.50 „Myśląc Ojczyzna”
22.35 „Co mi zrobisz jak mnie złapiesz” komedia	18.00 Teleexpress	7.05 „Informacje kulturalne”		22.00 Apel Jasnogórski
00.30 S. „Dom pod Dwoma Orłami”	18.20 „Zakończ się w Polsce”	7.20 „Był taki dzień”		22.20 Informacje dnia
	18.55 „Przystanek Ameryka”	7.45 S. „Wojenne dziewczyny”		23.00 S. „Przygody pana Michała”
8.00, 14.10, 23.05 „Informacje kulturalne”	19.10 „Ola Polonia”	8.30 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza”		23.30 „Niedziela”
8.30 „Co dalej?”	19.30 „Informacje kulturalne”	8.55 „Podróże z historią”		23.35 „Ojciec Francis Aupiais, misjonarz-etnolog” film dok.
9.05 „Dzika muzyka”	19.45 „Czym żyje świat”	9.25 „Tu wszystko jest Polską”		00.30 „Z Benedyktem XVI rok po roku” film dok.
9.45 „Chopin. Pragnienie miłości” dramat	20.05 „Gra słów. Krzyżówka”	10.00 „Był taki dzień”		
12.00 S. „Ogniem i mieczem”	20.30 Wiadomości	10.00 S. „Podróż za jeden uśmiech”		5.00 Fani czterech kótek
13.05 „Legenda Rocka”	21.15 S. „Na dobre i na złe”	10.45 „Ina Benita - dwa życia” film dok.		9.00 Jak to jest zrobione?
14.40 „Fabryka” film TVP	22.10 S. „Na sygnale”	11.55 „Był taki dzień”		10.00 Skarby z szopy
15.25 „Pora umierać” film obycz.	22.35 „Taka jak Ty”	12.00 „Na tropach prehistorii”		10.30 Walka o bagaż
17.25 „Mistrzowie pędzla” film dok.	23.35 S. „Korona królów. Jagiellonowie”	12.50 „Na tropie przypraw. Pikantnie i słodko”		11.00 Morze złota
18.30 „Res Poloniae”		13.15 S. „Rodzina Połanieckich”		12.00 Łowcy staroci
19.10 „Rozmowy o zmierzchu i świcie”	6.35, 11.00 Serwis Info Poranek	14.30 Serial		13.00 Fani czterech kótek
19.50 23 Przegląd Piosenki Aktorskiej „Pamiętajcie o Osieckiej”	8.10 „Jedziemy”	15.30 „Inka. Zachowałam się jak trzeba” film dok.		14.00 Nagi instynkt przetrwania
21.00 „Gra pozorów” film fab.	8.50 „Agrobiznes”	16.00 „Giganci historii”		17.00 Skarby z szopy
23.30 „Eureka biblioteka!”	9.00 „Jedziemy dalej”	16.45 „Poczet Wielkich Hetmanów”		18.00 Łowcy staroci
23.55 „Kobiety za kamerą”	9.20 „Minęła 8.”	17.05 „Był taki dzień”		19.00 Jak to jest zrobione?
	10.10 „Minęła 9.”	17.15 S. „Siostry”		19.30 Jak to działa?
7.00, 23.05 „Polonia 24”	10.40 „W Kontrze”	17.55 „Cena Wyzwolenia” film dok.		20.00 Fani czterech kótek
	11.30 Serwis Info Dzień	18.45 S. „Wojenne dziewczyny”		21.00 Niebezpieczna wygrana
	13.00 Info Raport	19.30 „Wojownicy czasu”		22.00 Brudna robota
	14.30 Serwis Info Dzień	19.55 „Był taki dzień”		23.00 Wyprawa w nieznane
	16.30 Info Dzień (16.45 Info Kultura)	20.00 „Informacje kulturalne”		00.00 Łowcy staroci
	18.00 „Teleexpress”	20.15 S. „Korona królów”		
	18.15 „Teleexpress Extra”			
	18.30 „O co chodzi”			
	19.00 Panorama			
	19.20, 22.25 Serwis Info Wieczór			

TVP WILNO	
7.00	Info Wilno
7.15	Studio Wilno
7.30	Polonia 24
7.55	S. „Na sygnale”
8.45	Rok w ogrodzie
9.05	Nowe spojrzenie
9.30	Wilno łączy!
9.50	Smaki świata
10.10	S. „Różowy słoń odkrywa świat”
10.25	S. „Witaj Kuba”
10.40	S. „Przygody psa Cywila”
11.10	S. „Gruby”
11.40	S. „Plebania”
12.30	Siły Zbrojne Litwy
13.30	Giganci historii
14.15	Wojciech Cejrowski - bosko przez świat
15.05	Va Banque
16.00	Koronka do Miłosierdzia Bożego
16.20	S. „Ojciec Mateusz”
17.05	Całkiem niezła historia
17.15	Kobiety w drodze
17.40	Moda na język polski
18.05	S. „Remiza”
19.00	Info Wilno
19.15	Ewangeliarz Litewski
19.25	Co się dzieje?
19.50	wojsko-polskie.pl
20.10	Kamperem po Południu
20.30	Wiadomości
21.00	The Voice Kids
23.05	„Chaos” film fab.
LRT   TV	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Drogi.
6.30	Opinię na stół!
7.30	Moja piosenka
8.30	Nie mam tylu lat
9.00	Dzień dobry, Litwo
9.30	10.30 11.30
12.00	S. dok. „Instynkty zwierzęce: wodny świat półwyspu Noto”
12.55	S. dok.

13.45	S. „Endeavour: Sprawy młodego Morsa”
15.15	Szkoła twórczości
15.30	Wiadomości
15.45	Koncert życzeń
17.30	Kuchnia Beaty
18.30	Wiadomości
19.00	Okno na władzę
19.30	Styl
20.30	Panorama
21.00	Jestem muzyką
23.00	„Sądny dzień” komedia
00.40	„Powrót do Montauk” dramat
	
6.05	Filmy anim.
9.50	„Paulie” komedia
11.40	„Monster Hunter” komedia
14.00	„Wredne dziewczyny” komedia
16.00	„Clueless” komedia
17.55	W świecie zwierząt
18.30	Wiadomości
19.30	„Wyszczekani” komedia
21.20	„Królowe życia” komedia
23.10	„21 Jump Street” komedia
LRT   PLUS	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Nasi pupile
6.30	Dzieci Tysiąclecia
7.25	Złoty umysł
8.30	Poranny przekładaniec
9.00	Zacznij od siebie
9.30	Żyjmy czystiej
10.00	Co dobrego, sąsiedzie?
10.30	Zeszyt wileński
11.00	Jesteśmy z Ukrainy
11.30	Nasza rosyjska ulica
12.00	Śniadanie u sąsiada
12.30	W sercu Litwin
13.30	Gen ciekawości

14.00	Prognoza
14.30	Odblaski
15.00	Spacery
15.30	Fenomen Tymczasowej Stolicy
16.00	Euromaxx
16.30	Weranda
17.00	S. dok. „Sztuka kosmosu”
17.30	„Wizjonerzy. Moda”
17.35	S. dok. „Odkrywanie mody”
18.00	Halowe ME w lekkiej atletyce”
20.00	To jest kino
20.30	Panorama
21.00	„Dzieciństwo przywódcy” dramat
22.55	„Baloise Session 2016” - Norah Jones
00.15	Dziś na świecie (ros.)
	
6.00	Seriale anim.
9.00	„Na zdrowie!”
9.30	„Historie sukcesów”
10.00	„Kuchenne historie”
10.30	„Smacznie aż strach”
11.00	„Pięciogwiazdkowe mieszkanie”
11.30	„Wzywamy lekarza!”
12.00	„Wróżby Kotryny”
12.30	S. dok. „Kosmos”
13.35	„Dziewczyny z wyższych sfer” komedia
15.30	„W blasku nocy” dramat
17.20	Wcielenie
18.30	Wiadomości TV3
19.30	„galvOK”
21.30	„Furia” dramat
00.10	„Bye Bye Man” thriller
	
6.10	Infokomentarze z Arnasem Mazetisem
7.00	S. dok. „Poza kontrolą”

8.00	Ale numer!
9.00, 12.40	Wyścig przez świat
10.15	S. dok. „Poza kontrolą”
11.25	S. dok. „Zoo od środka”
13.55	„Wezwanie”
14.55	Bitwa ekstraserasów
17.00	Mistrzostwa LKL „Nevežis-Optibet”-„Žalgiris”
19.30	„Maska”
22.10	„Zwarcie” thriller
23.55	Wrestling
	
6.00	S. „Nie wyrzekaj się”
8.00	Nadchodzę
8.30	W cieniu mężczyzn
9.00	S. „Jasnowidz”
10.00	Pierwszy raz. 60+
10.30	„Czyste miasta”
11.00	Pod kątem 180°
11.30	Anatomia mieszkania
12.00, 23.00	S. „Ślad”
14.00	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
16.00	Wiadomości
16.30	Litewskie szkoły
17.00	Tworząc Litwę
17.30	O przyjemnościach łaźni
18.00	Wiadomości
18.30	Bushido ring
19.00	S. „Jasnowidz”
20.00	Wiadomości
20.30	S. dok. „Przypadki paranormalne 911”
22.30	Wiadomości
	
6.10	„Wojny magazynowe”
6.35	„Przetrwanie na Alasce”
7.30	„Złoto Jukonu”
8.30	„Drwale z Dolomitów”
9.30	„Przewoźnicy kolejowi”
10.00	„Autopilot”
10.30	„Gazas dugnas”
11.00	S. „Kacza dynastia”

11.30	S. dok. „Dziki Zachód”
12.40	S. dok. „Dzika przyroda na żywo”
13.55	„Przetrwanie”
15.00	„Piekielna droga”
16.00	„Wojny magazynowe”
17.30	„Licytacje”
18.00	„Red Bull Jump&Freeze”
19.00	„Gra z Ellen”
20.00	„Powrót do natury”
21.00	Wiadomości
22.00	„Ścigana” thriller
23.55	„Moneyball” dramat
	
6.10	„100 lat propagandy”
6.40	„Wybrali Litwę”
7.10	S. „Mol'far”
8.10	S. „Danni Lowinski”
10.10	S. „Candice Renoir”
11.20	S. „Zbrodnia doskonała”
12.30	„Młodzi o 10 lat”
13.30	„Dania Mary. Łatwe i pyszne”
14.35	„Zamieńmy się żonami”
15.45	S. „Skradzione życie”
17.45	„Gry rodzinne” dramat
18.45	S. „Sprawy rodzinne”
19.45	S. „Stażystka”
21.00	S. „Vera”
22.55	„Eva” dramat
	
6.35	S. „Hotel pod zyrafą i nosorożcem”
7.20	„Balans bieli”
8.00	Transmisja Mszy Świętej z Jasnej Góry
8.40	„Rok w ogrodzie”
9.20	„wojsko-polskie.pl”
9.45	„Pełnosprawni”
10.15	„Sprawa dla reportera”
11.20	„Fascynujący świat”
12.30	„Sanatorium”

miłości"				
13.30 „Kowboju do dzieła” komedia				
15.10 „Z pamięci”				
15.25 „Okrasa łamie przepisy”				
15.55 S. „Korona królów. Jagiellonowie”				
18.00 Teleexpress				
18.30 S. „Ojciec Mateusz”				
19.25 „Kulisy serialu Ojciec Mateusz”				
19.40 „Jaka to melodia?”				
20.30 Wiadomości				
21.15 „ALARM!”				
21.35 S. „Komisarz Alex”				
22.35 „Need for Speed” film fab.				
00.55 „Prodigy. Opętany” film fab.				
				
8.00 „Kabaret Starszych Panów”				
9.05 „Informacje kulturalne”				
9.35 „Wydarzenie aktualne”				
10.00 „Tamte lata, tamte dni”				
10.35 „Galeria sztuki na ekranie”				
11.40 S. „Wojna domowa”				
12.55 „Mazurki nad Wisłą”				
13.30 „Artur i Minimki” film anim.				
15.25 „Czy jest tu panna na wydaniu?” film				
16.50 „Eureka biblioteka!”				
17.15 „Śluby panińskie” spektakl				
19.05 „Do dzieła”				
19.35 „Ożeniłem się z czarownicą” komedia				
21.00 „I znowu zgrzeszyliśmy, dobry Boże!” komedia				
22.50 „Informacje kulturalne”				
23.10 „Scena muz.”				
00.15 „Dobry, zły i brzydki” film fab.				
				
7.00 „Polonia 24”				
7.40 „Tacy byliśmy”				
8.05 „Giganci historii”				
8.55 „Pytanie na śniadanie”				
12.25 S. „Hotel pod żyrafą i nosorożcem”				
14.05 „Peły Bałtyku”				
14.35 „Okrasa łamie przepisy”				
15.05 S. „Na dobre i na złe”				
16.00 Kabaret. Super Show Dwójki				
17.00 „Kulturalni PL”				
18.00 Teleexpress				
18.20 S. „M jak miłość”				
19.10 „Szansa na sukces. Opole 2023”				
20.10 „Informacje kulturalne”				
20.30 Wiadomości				
21.00 Festiwal Kultury Narodowej „Pamięć i Tożsamość”				
21.20 S. „Wojenne dziewczyny”				
22.15 „Sanatorium miłości”				
23.10 S. „Paradoks”				
00.05 „Muzyka na dobry wieczór”				
				
7.00 Serwis Info Poranek				
9.30 „W Kontrze”				
10.15 „Salon dziennikarski”				
11.00 Serwis Info Dzień weekend				
16.00 Debata TVP INFO				
16.30 Info Dzień				
17.30 „Czym żyje świat Extra”				
17.45 Infomed				
18.00 „Teleexpress”				
18.15 „Teleexpress Extra”				
18.30 „Studio Wschód”				
19.00 Panorama				
19.20 Serwis Info Wieczór weekend				
19.30 „Kobięcym okiem”				
20.00 „Między słowami”				
20.30 Wiadomości				
21.00 Gość				
Wiadomości				
21.15 „Minęła 20.”				
22.00 „Nie da się ukryć”				
22.15 „Śledczym okiem”				
22.50 „W tyle wizji”				
23.30 „W tyle wizji Extra”				
00.00 „Magazyn śledczy Anity Gargas”				
00.25 Info Wieczór				
				
7.30 „Był taki dzień”				
7.32 „Wojna w eterze”				
7.35 „Informacje kulturalne”				
7.50 „Sekrety mnichów”				
8.05, 11.55, 17.10, 17.40 „Miniatury filmowe do muzyki klasycznej”				
8.10 „Rzeka życia” film dok.				
9.25 „Był taki dzień”				
9.30 „Wojownicy czasu”				
9.55 „Działo się w Krakowie”				
10.00 S. „Siedem życzeń”				
11.05 „Pióro i rewolwer” film dok.				
11.30 „W kotle historii”				
12.00 „Na tropach prehistorii”				
12.50 „Zaproszenie”				
13.10 „Był taki dzień”				
13.15 S. dok. „Dunaj”				
14.00 „Tropiąc dinozaury” film dok.				
14.20, 19.05 „Mój ulubiony bohater Niepodległości”				
14.25 „Spotkania z profesorem Zinem”				
14.45 „Paleta dziejów”				
15.00 „Big Bang” komedia				
16.30 „Tajemnice Archiwum”				
16.45 „Nie taka prosta historia”				
17.15 „Archiwum zimnej wojny”				
17.45 „Polskie				
dziedzictwo”				
18.15 „Poczet Wielkich Hetmanów”				
18.35 „Szlakiem miejsc niezwykłych”				
18.40 „Wojownicy czasu”				
19.10 S. „Kariera Nikodema Dyzmy”				
20.00 „Giganci historii”				
20.45 „Informacje kulturalne”				
21.00 „Kalendarium Powstania Styczniowego 1863”				
21.05 „Historia w postaciach zapisana”				
22.40 S. „Dziewczyny ze Lwowa”				
23.20 „Szlakiem miejsc niezwykłych”				
23.30 S. „Akwarium, czyli samotność szpiega”				
00.20 „Historia na ten czas”				
				
6.30 „Modlitwa o pokój” film dok.				
8.10 „Cystersi - powrót do pokory” film dok.				
8.55, 18.55 „Poczet Wielkich Polaków”				
9.00 Informacje dnia				
9.15 „Westerplatte Młodych”				
9.55 „Słowo życia”				
10.00 „Cały dla Ciebie” film dok.				
10.55 Muzyczne chwile				
11.00 Informacje dnia				
11.15 „Retrospekcja”				
11.20, 18.25, 20.25, 23.55 Święty na każdy dzień				
11.25 Muzyczne chwile				
11.40, 22.40 „Polski punkt widzenia”				
12.00 Nabożeństwo - ingres bp. Zbigniewa Zielińskiego				
14.00 „Skrzydła miłości” film dok.				
14.20 „Ocalić od				
zapomnienia”				
14.30 Msza Święta z Jasnej Góry				
15.20 „100 cudownych miejsc na świecie”				
15.30 „Niedziela”				
15.35 „Natura obiektywnie”				
16.00 „Regał”				
16.30 „Wierzę w Boga”				
16.50 Muzyczne chwile				
17.00 Informacje dnia				
17.10 „Historia PL”				
18.00 „Z Parlamentu Europejskiego”				
18.30 „Nowa ewangelizacja”				
19.00 Modlitwa Anioł Pański				
19.05 Informacje dnia				
19.15 „W naszej Rodzinie”				
20.30 „Manna z nieba”				
21.00 Informacje dnia (wydanie główne)				
21.20 Modlitwa różańcowa				
21.50 „Myśląc Ojczyzna”				
22.00 Apel				
Jasnogórski				
22.20 Informacje dnia				
23.00 S. „Tajemnica Enigmy”				
23.40 „Sekrety mnichów”				
00.00 „Odpowiedzialni za Kościół”				
00.30 „Cioteczka” reportaż				
				
7.00 Jak to jest zrobione?				
9.00 Łowcy staroci				
11.00 Łowcy klasyków				
13.00 Łowcy staroci: renowacje				
15.00 Fani czterech kółek				
17.00 Obrońcy zabytków				
19.00 Wojny hotelowe				
20.00 Ekstremalne jachty				
21.00 Klan z Alaski				
22.00 Ekstremalna Alaska				
23.00 Pojedyunki Eda Stafforda				
00.00 Niebezpieczny zawód świata				

<b>TVP WILNO</b>	
7.15	Co się dzieje?
7.35	Przyroda
8.00	S. „Na dobre i na złe”
8.50	S. „Remiza”
9.40	Rodzinny ekspres
10.05	Detektyw Literka
10.20	S. anim. „Leo da Vinci”
10.35	Studio raban
10.55	Ziarno
11.20	Weterynarze z sercem
11.55	S. „Plebania”
12.35	Trzeci punkt widzenia
13.20	Przyrodnik na tropie
13.45	Ewangeliarz Litewski
14.00	Transmisja Mszy Świętej
15.15	Unia kulinarna
15.30	Niezłomni polskich kresów
16.00	Koronka do Miłosierdzia Bożego
16.20	Serial
17.15	Reportaż TVP Wilno
17.40	Z Historią na Ty
18.00	Wilnoteka
18.15	S. „O mnie się nie martw”
19.00	S. „Sanatorium miłości”
19.50	„Tygiel”
20.30	Wiadomości
21.05	„Wodzirej” film fab.
22.50	Informacje kulturalne
23.10	The Voice Senior
<b>LRT TV</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Legendy. Dziś i na zawsze
7.00	Weranda
7.30	Świąteczne myśli
8.00	Wyznania
8.30	Poranny przekładaniec
9.00	Życ na wsi jest dobrze
9.30	Notatki przyrodnika
10.00	Encyklopedia Gustawa

10.30	Dzieci Tysiąclecia
11.30	Mój najlepszy przyjaciel
12.00	S. dok. „Jedna planeta, jedna szansa”
12.55	„Belgia i Luksemburg z góry” film dok.
13.55	S. „Agatha Christie: Kryminalne zagadki”
15.30	Wiadomości
15.45	Na tropach historii
16.45	Dajmy czadu!
18.00	Drogi. Maszyny. Ludzie
18.30	Wiadomości
19.00	Tydzień z Wiadomościami Rowerowymi
20.30	Panorama
21.00	Program specjalny. Wybory 2023
00.30	„Dzieciństwo wodza” dramat
<b>LRT PLUS</b>	
6.05	Filmy anim.
12.00	„Bruce i Lloyd dorywają Smarta” komedia
13.30	„Wredne dziewczyny 2” komedia
15.25	„Igrając z ogniem” komedia
17.20	Teleloto TV gra
18.30	Wiadomości
19.30	Głos Litwy
22.00	„Decyzja Litwy” wybory samorządowe 2023
01.00	„The International” film fab.
<b>LRT PLUS</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Filmy anim.
8.45	Litewscy olimpijczycy
9.00	Halowe ME w lekkiej atletyce
11.00	Drogi
11.30	Menora
12.00	Niedzielne myśli
12.30	Msza Święta z

katedry wileńskiej	
13.40	„Szkoła kreatywności”
13.55	„Słynna piątka 3/Pięciu przyjaciół 3” film fab.
15.30	„Pan Patyk i morski potwór” film fab.
16.45	Chwile „Dainų dainelė”
18.00	Halowe ME w lekkiej atletyce
20.15	Litewscy olimpijczycy
20.30	Panorama
21.00	Festiwal w Salzburgu 2021
22.55	Dzień Kultury
23.25	„Joe Cocker. Wściekły Pies z duszą” film dok.
<b>3</b>	
6.00	Seriale anim.
9.00	„Zagroda marzeń”
9.30	„La Maistas”
10.00	„Świat według kobiet”
11.00	„Sady marzeń”
12.00	S. dok. „Zwierzęcy rodzice”
13.10	„Skarbonka” komedia
15.00	„W doborowym towarzystwie” komedia
17.20	„Litwin u Litwina”
18.20	Wiadomości TV 3
19.30	Wybory samorządowe 2023
22.00	„Mechanik. Konfrontacja” film fab.
00.05	„Furia” dramat
<b>BTB</b>	
6.00	Infokomentarze z Arnasem Mazetisem
7.00	Strongmani
8.00	Ale numer!
8.30	Róg tura
9.00	S. dok. „Przetrzeć na wyspie z Bearem Gryllsem”
10.05	S. dok. „Poza kontrolą”

11.15	S. dok. „Zoo od środka”
12.30	Wyścig przez świat
13.45	„Wezwanie”
14.50	Bitwa ekstrasensów
17.00	Mistrzostwa LKL „Rytas”- „Uniclub Casino - Juventus”
18.25	S. dok. „Przetrzeć na wyspie z Bearem Gryllsem”
21.45	S. „Żywe trupy”
22.45	„Gliniarze z Beverly Hills 2” komedia
<b>rytas.tv</b>	
6.00	S. „Nie wyrzekaj się”
8.00	Tworząc Litwę
8.30	Akademia wsi
9.00	S. „Jasnowidz”
10.00, 18.30	W świecie koszykówki
10.30	Życie w biznesie
11.00	Kod zdrowia
12.00, 23.00	S. „Ślad”
14.00	S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
16.00	Wiadomości
16.30	24/7
17.30, 22.00	Pół godziny z Valatką
18.00	Wiadomości
19.00	S. „Jasnowidz”
20.00	Wiadomości
20.30	S. dok. „Służba ratunkowa 9”
21.30	Linie przecięcia
22.30	Wiadomości
<b>6</b>	
6.10	„Magazynowe wojny”
6.35	„Przetrawianie na Alasce”
7.30	„Złoto Jukonu”
8.30	„Drwale z Dolomitów”
9.30	„Na jednym końcu haczyk”
10.00	„Zwiadowca przeszłości”
10.30	„E-gazas dugnas”
11.00	S. „Kacza dynastia”
11.30	S. dok. „Dziki Zachód”

12.40	S. dok. „Dzika przyroda na żywo”
13.55	„Przetrawianie”
15.00	„Piekielna droga”
16.30	„Magazynowe wojny”
17.30	Mecz piłkarskiej Opibet A Ligi. „Žalgiris”- „Džiugas”
20.00	„Powrót do natury”
21.00	Wiadomości
22.00	„NBA Action”
22.30	Mistrzostwa NBA „Golden State Warriors”- „Lakers”
01.00	„Go-Big Show” film fab.
<b>1</b>	
6.10	„100 lat propagandy”
6.40	„Wybrali Litwę”
7.10	S. „Mol'far”
8.10	S. „Danni Lowinski”
10.10	S. „Candice Renoir”
11.20	S. „Zbrodnia doskonała”
12.30	„Młodzi o 10 lat”
13.30	Pozdrowienia
15.45	S. „Skradzione życie”
17.45	„Gry rodzinne” dramat
18.45	S. „Sprawy rodzinne”
19.45	S. „Stażystka”
21.00	S. „Francuskie morderstwa”
22.55	„Słyszeliście o Morganach?” komedia
01.05	„Eva” dramat
<b>TVP 1</b>	
6.05	„Sprawa dla reportera”
7.00	Słownik polsko@polski
7.25	„wojsko-polskie.pl”
7.50	„Słowo na niedzielę”
8.00	Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w



Łagiewnikach	przyjaciele”	18.15 „Teleexpress	17.35 „Giganci historii”	15.20 „Sursum Corda -
9.00 „Tydzień”	koncert	Extra”	18.25 „Biblioteka	w górę serca!”
9.25 „Okrasa łamie	21.00 „Potwór” film fab.	18.30 Teleexpress na	człowieka	film dok.
przepisy”	23.10 „Informacje	deser	myślącego”	15.35 S. dok.
10.00 „Kumple z	kulturalne”	19.00 Panorama	18.45 S. „Kariera	„Pielgrzym
dżungli” film anim.	23.35 „Trzeci punkt	19.25 „Studio Zachód”	Nikodema	Miłości”
11.45 S. „Wybrani”	widzenia”	19.50 „INFO V4+”	Dyzmy”	16.00 „Wies - to też
12.55 „Między ziemią a	00.15 „Judyta	20.05 „Głębia ostrości”	19.45 „Historia	Polska”
niebem”	triumfująca”	20.30 Wiadomości	dzieje się”	17.00 Informacje dnia
(13.00 Anioł Pański)	koncert	21.00 Gość	20.30 „Sekrety	17.10 Koncert życzeń
13.45 „Misja Zambia”		Wiadomości	mnichów”	17.45 Film anim.
14.10 „Inteligentne		21.15 „Minęła 20.”	20.50 „Informacje	18.00 „Gorzkie Żale”
zwierzęta”		22.00 „W pełnym	kulturalne”	18.30 „Sól Ziemi”
15.05 „Z pamięci”		światle”	21.05 S. „Wojenne	19.05 Informacje dnia
15.15 „Baśka” film dok.		22.20 Serwis Info	dziewczyny”	19.15 „Rozmowy
16.05 „Co mi zrobisz		Wieczór weekend	21.45 S. „Mistrz i	niedokończone”
jak mnie złapiesz”		22.50 „Strefa starcia”	Małgorzata”	20.30 S. anim „Moja
dramat		00.00 Info Wieczór	23.30 „Ex Libris”	katolicka rodzina”
18.00 Teleexpress			23.50 „Ostatnia góra”	21.00 Informacje dnia
18.35 S. „Komisarz			film dok.	21.20 Modlitwa
Alex”				różańcowa
19.40 „Jaka to				21.50 „Myśląc
melodia?”				Ojczyzna”
20.30 Wiadomości				22.00 Apel Jasnogórski
21.20 S. „Dom pod				22.20 Informacje dnia
Dwoma Orłami”				22.40 „Retrospekcja”
22.20 „Sanatorium				22.45 „Stan
miłości”				bezpieczeństwa
23.30 „Czego życzy				państwa”
sobie kobieta”				22.55 „Wygrać z
komedja				przeznaczeniem”
				film dok.
				00.00 „Jak my to
7.40 „Zimy żal.				widzimy - z
Piosenki				daleka widać
Jeremiego				lepiej”
Przybory i				00.30 „Tam, gdzie Bóg
Jerzego				placze”
Wasowskiego”				
9.00 Liturgia				
prawosławna				7.00, 10.00 Jak to jest
z cerkwi				zrobione?
Zmartwychwstania				9.00 Fani czterech
Pańskiego w				kótek
Białymstoku				11.00 Łowcy staroci
10.05 Od ucha do ucha				12.00 Skarby z szopy
11.20 S. „Szpital na				14.00 Walka o bagaż
peryferiach”				18.0 Obrońcy
12.25 „Trzeci punkt				zabytków
widzenia”				18.00 Łowcy klasyków
13.00 „I znowu				19.00 Zarobić
zgrzeszyliśmy,				na kamperach
dobry Boże!”				20.00 Wojny hotelowe
komedja				21.00 Gorączka złota
14.50 „Wędrowiec				22.00 „Biggie i Tupac:
Polski”				kto zabił
15.30 „Ravel 360.				raperów?”
Koncerty				film dok.
fortepianowe”				23.00 „Viagra. Mała
17.00 S. „Wojna				niebieska pigułka
domowa”				co zmieniła
18.15 „Niedziela z...”				świat” film dok.
19.10 „Jan Ptaszyn				00.00 Pojedynki Eda
Wróblewski i				Stafforda

<b>TVP WILNO</b>	
7.00	Klub u redaktorów
7.25	Było, nie minęło
7.50	Starszaki
8.10	Nowe spojrzenie
8.40	wojsko-polskie.pl
9.00	Reportaże TVP Wilno
9.15	Pałace i rezydencje Lubelszczyzny
9.25, 17.30	S. anim. „Różowy słon odkrywa świat”
9.35	eMOCje
10.05	Gra słów. Krzyżówka
10.25	Słownik polsko@polski
10.55	Piosenka u Ciebie
11.20	S. dok. „Dzika Polska”
12.30	Kuchnia Polskich Żydów
13.00	Info Wilno
13.05	„Tygiel”
13.20	Moda na język polski
13.45	Hity wszech czasów
14.40	Kobiety w drodze
15.05	S. „Rodzinka.pl”
15.30	Polacy na świecie
16.00	Koronka do Miłosierdzia Bożego
16.20	S. „Czas honoru”
17.05	S. „Klan”
17.40	eMOCje
18.05	Barwy szczęścia
19.00	Info Wilno
19.15	Studio Wilno
19.40	S. „M jak miłość”
20.30	Wiadomości
21.00	S. „Dwie strony medalu”
21.25	S. „Leśniczówka”
21.45	Siły zbrojne Litwy
22.45	Informacje kulturalne
23.00	S. „Głęboka woda”
23.45	Info Wilno
<b>LRT   TV</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.02	Dzień dobry, Litwo
6.30, 7.00, 7.30, 8.00,	
8.30	Wiadomości
12.30	Kto i dlaczego?

13.00	Kuchnia Beaty
14.00	15.00, 16.00
	Wiadomości
16.15	S. „Z pamiętnika położnej”
17.15	S. „Wszystko dla pań”
18.00	Kto i dlaczego?
18.30	Ważna godzina
19.30	Perymetry historii
20.30	Panorama
21.00	Temat dnia
21.30	LRT forum
22.30	Wiadomości Rowerowe
23.00	S. „Clarice”
23.45	„Stulecie litewskiego futbolu” film dok.
00.45	Nie mam tylu lat
<b>LRT   PLUS</b>	
6.00	Filmy anim.
6.50	Pani chłopka
8.00	S. „Walker, strażnik Teksasu”
10.00	S. „Poważne sprawy”
10.30	KK2
12.00	Wiadomości
13.20	Pani chłopka
14.30	S. „Bądź moim słońcem”
15.30	S. „Jesteś dla mnie najpiękniejsza”
16.30	Dobry wieczór, Litwo
18.30	Wiadomości
19.30	KK2
20.00	Od...do...
21.00	S. „Potrzebuję miłości”
21.30	Wiadomości
22.30	„Dziki cel” komedia
0.30	S. „Czarna lista”
<b>LRT   TV</b>	
6.00	Hymn Republiki Litewskiej
6.05	Styl
7.00	Kto i dlaczego?
7.30	Kuchnia Beaty
8.30	Fokus
9.00	Dzień dobry, Litwo
11.00	Dzień Kultury
11.30	Co dobrego, sąsiedzie?
12.00	S. „Sztuka przestrzeni”
12.30	Wizjonerzy.

12.35	S. dok. „Odkrywanie mody”
13.00	Gen ciekawości
13.30	Prognoza
14.00	Koncert życzeń
15.35	„Niezwyrodniony” film dok.
16.35	Encyklopedia Gustawa
17.05	Dzieci Tysiąclecia Litwy
18.00	S. „Górski lekarz”
18.45	Euromaxx
19.00	Pole bitwy
19.30	„Tycjanowski. Za zamkniętymi drzwiami” film dok.
20.30	Panorama
21.00	Temat dnia
21.33	„Clive Davis. Ścieżka dźwiękowa naszego życia” film dok.
23.40	„Ekspres naukowy”
00.00	Wiadomości DW (ros.)
00.15	Dziś na świecie (ros.)
<b>BTV</b>	
6.00	Seriale anim.
10.00	S. „Mała wdowa”
11.00	S. „Poświęcę wszystko dla miłości”
12.00	S. „Fragmenty życia”
14.00	S. „Miłość i pieniądze”
15.00	S. anim.
16.00	Wiadomości TV3
16.30	TV Pomoc
18.30	TV3 wiadomości
19.30	W centrum uwagi z E. Jakilaitisem
20.00	Gorąco z TV3
21.00	S. „Moimi oczami”
21.30	Wieczorne wiadomości TV3
22.30	„Łzy słońca” dramat
01.00	S. „Chicago Fire”
<b>BTV</b>	
6.00	S. „Nieśmiertelny”

7.00,	13.30 Zasady mojej kuchni
8.25	S. „Policja wodna”
9.25,	15.55 S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
10.35	„Wezwanie”
11.35	S. „Mentalista”
12.30	S. „Nieśmiertelny”
14.50	S. „Policja wodna”
17.00	Dzień info
17.30	S. „Mentalista”
18.30	Mistrzostwa LKL „Neptunas”- „Šiauliai”
21.00	„Zabójczy koktajl” komedia
23.20	S. „Żywe trupy”
<b>rytas.tv</b>	
6.30	„Realna mistyka”
7.30	S. „Jasnowidz”
10.00	24/7
11.00	S. „Tajemnice”
12.00	„Pierwszy raz. 60+”
12.30	Akademia wsi
13.00	Nowy dzień
14.00,	0.30 S. „Agenci wymiaru sprawiedliwości”
15.00	„Realna mistyka”
16.00,	18.00 Reporter
16.20	Sport. Pogoda
16.30	Litwa na żywo
17.00	Trzymajcie się
18.20	Sport. Pogoda
18.30	Linie przecięcia
19.00	S. „Historia jednego przestępstwa”
20.00,	22.30 Reporter
20.40	Sport. Pogoda
20.50	S. „Jasnowidz”
21.25	S. „Tajemnice”
22.50	Sport. Pogoda
23.00	Litwa na żywo
23.30	Trzymajcie się
<b>TVET</b>	
6.05	S. „Przekleci”
7.30,	14.00 „Nagi instynkt przetrwania”
8.30	„Autopilot”
9.00	„E-gazas dugnas”
9.30	S. „Semafor”
10.30	S. „Simpsonowie”
11.30,	19.00 S. „Żonaty i z dziećmi”
12.30	S. „Tatusz rządzi”
13.00	„Masterchef”

15.00	S. „CSI. NY”
16.00	S. „Hawaii 5.0”
18.00	S. „Semafor”
20.00	S. „Ostatni prawdziwy mężczyzna”
21.00	S. „Wojny gangów”
22.00	„Przebiegła gra” film fab.
23.55	„Antebellum” dramat
<b>TVP 1</b>	
6.00	S. „Nieśmiertelnik”
7.00,	17.00 „Rodzinne melodramaty”
8.00	S. „Zakazany owoc”
9.00	S. „Zranione serce”
10.00	S. „Kadin”
11.00	S. „Danni Lowinski”
12.00,	19.00 S. „Moje życie to mordęga”
13.00,	20.00 S. „Prawo i porządek”
14.00	S. „Zatoka serc”
15.00	S. „Anupamaa”
16.00	„Zamieśmy się żonami”
18.00	S. „Nieśmiertelnik”
21.00	S. „Pacific Criminal”
23.15	S. „Francuskie morderstwa”
01.05	S. „Spirala”
<b>TVP 1</b>	
6.15	S. „Przysięga”
7.05	S. „Wspaniałe stulecie”
8.00	Transmisja Mszy Świętej
9.00	Wiadomości
9.10	„Kwadrans polityczny”
9.25	„Informacje kulturalne”
9.40	S. „Ranczo”
10.40	S. „Komisarz Alex”
11.40	S. „Ojciec Mateusz”
12.30	S. „Leśniczówka”
13.00	Wiadomości
13.10	Agrobiznes
13.35	„Magazyn Rolniczy”
13.55	„Inteligentne zwierzęta”
15.00	S. „Wspaniałe

stulecie"  
16.00 Wiadomości  
16.20, 21.15 ALARM!  
16.35 „Gra słów.  
Krzyżówka”  
17.05 S. „Przysięga”  
18.00 „Teleexpress”  
18.15 „Jaka to  
melodia?”  
18.55 S. „Klan”  
19.20 S. „Leśniczówka”  
20.00 „Jeden  
z dziesięciu”  
20.30 Wiadomości  
21.30 S. „Korona  
królów.  
Jagiellonowie”  
22.05 „Teatr Telewizji –  
W roli Boga”  
23.35 „Grupa Wagnera  
w Libii” film dok.  
00.40 „Balans bieli”



8.00 „Muzyczne  
poranki”  
8.40, 14.40, 22.50  
„Informacje  
kulturalne”  
9.10 „Co dalej?”  
9.50 „Wędrowiec  
Polski”  
10.30 „Ożeniłem się z  
czarownicą”  
komedia  
12.00 S. „Ogniem i  
mieczem”  
13.05 „Reżyserzy”  
14.05 „Lato pszczoł”  
film krótkom.  
15.05 „Artur i Muminki”  
film anim.  
17.00 „Czeskie  
śniadanie”  
18.15 „Trzeci punkt  
widzenia”  
19.00 Film dok.  
19.55 „Popis  
mistrzowski”  
21.00 „Arktyka” dramat  
23.15 „Między ustami  
a brzegiem  
puchar”  
melodramat  
01.25 „Scena muz.”



7.00 „Polacy to  
wiedzą!”  
7.30 „Pokarm życia”  
7.50 „Rok 1982.  
Kalendarium”

8.00 „Kulinarne  
wędrowki z Jołą  
Kleser”  
8.30 „Pytanie  
na śniadanie”  
(11.35 Panorama)  
12.10 „Przystanek  
Ameryka”  
12.30, 17.30 S. Barwy  
szczęścia”  
13.00 Wiadomości  
13.15 S. „Wojenne  
dziewczyny”  
14.05 S. „Komisarz  
Alex”  
15.00 „Co dalej?”  
15.40 „Polacy na  
ratunek Żydom”  
16.00 Wiadomości  
16.20 „Figu Migu na  
planecie  
Czochras”  
16.35 „Zwierzaki  
Czytaki”  
17.00 S. „Korona  
królów.  
Jagiellonowie”  
18.00 Teleexpress  
18.20 „Słownik  
polsko@polski”  
18.55 „INFO V4+”  
19.15 „Polacy świata”  
19.30 „Informacje  
kulturalne”  
19.45 „Czym żyje świat”  
20.05 „Gra słów.  
Krzyżówka”  
20.30 Wiadomości  
21.20 S. „Młody  
Piłsudski”  
23.05 „Polonia 24”  
23.35 „A. Poczobut  
skazany na  
polskość”  
reportaż



6.35, 11.00 Serwis Info  
Poranek  
8.10 „Jedziemy”  
8.50 „Agrobiznes”  
9.00 „Jedziemy dalej”  
9.20 „Minęła 8.”  
10.10 „Minęła 9.”  
10.40 Plan dnia  
11.30 Serwis Info Dzień  
13.00 Info Raport  
14.30 Serwis Info Dzień  
16.30 Info Dzień  
(16.45 Info Kultura)  
18.00 „Teleexpress”  
18.15 „Teleexpress  
Extra”  
18.30 „O co chodzi”  
19.00 Panorama

19.20, 22.20 Serwis  
Info Wieczór  
19.35 „O tym się mówi”  
(20.15 Info Kultura)  
20.30 Wiadomości  
21.00 Gość  
Wiadomości  
21.15 „Minęła 20.”  
22.00 „Nie da się  
ukryć”  
22.50 „W tyle wizji”  
23.30 „W tyle wizji  
Extra”  
00.00 Info Wieczór  
00.30 „W akcji”



7.00 „Był taki dzień”  
7.03 „Wojna w eterze”  
7.05 „Informacje  
kulturalne”  
7.20 „Był taki dzień”  
7.25 „Było, nie minęło”  
8.00, 18.25 S. „Wojenne  
dziewczyny”  
8.45 „Podróże  
kulinarne Roberta  
Makłowicza”  
9.10 „Podróże  
z historią”  
9.35 „Tu wszystko jest  
Polską”  
10.00 S. „Znak Orła”  
10.30 „Milczące  
pokolenie”  
film dok.  
11.15 „Dziewczyna ze  
zdjęcia”  
11.40 S. dok. „Dunaj”  
12.30 „Ex Libris”  
12.50, 19.05 „Na tropie  
przypraw.  
Pikantnie i słodko”  
13.15 S. „Rodzina  
Połanieckich”  
14.35 S. dok.  
15.25 „Głosy” film dok.  
16.00 „Giganci historii”  
16.45 „Był taki dzień”  
16.50 „Poczet wielkich  
hetmanów”  
17.10 S. „Siostry”  
17.55 „Przeźreń  
pamięci”  
19.30 „Na tropach  
Historii”  
19.40 „Flesz historii”  
20.00 „Informacje  
kulturalne”  
20.15 S. „Korona  
królów”  
20.40 „On wierzył w  
Polskę” film dok.  
21.30 „Historia w

postaciach  
zapisana”  
23.20 „Sądy, przesady”  
00.05 „Agnieszka”  
film dok.



6.30 „Stanisław Kulon  
- świadek Sybiru”  
reportaż  
7.00 „Ze szkolnej ławki”  
8.10 „Aktywna zima”  
8.35 „Wakacje z  
Chopinem”  
8.55, 18.55 „Poczet  
wielkich Polaków”  
9.00 Informacje dnia  
9.15 „Wieś - to też  
Polska”  
10.15 „Słowo życia”  
10.20 Muzyczne chwile  
10.30, 20.30 S. anim.  
10.55, 20.25 Święty na  
każdy dzień  
11.00 Informacje dnia  
11.15 „Rozmowy  
niedokończone”  
12.20 „Stan  
bezpieczeństwa  
państwa”  
12.30 „Filmowe  
życiorysy”  
13.00, 19.00 Modlitwa  
Anioł Pański  
13.03 Informacje dnia  
13.20 S. „Przygody  
pana Michała”  
13.50, 15.30 Film dok.  
14.30 Msza Święta z  
Jasnej Góry  
15.20 Muzyczne chwile  
16.25 „Drogą ks.  
Bosco” reportaż  
16.50 „Ma się  
rozumieć”  
17.00 Informacje dnia  
17.10 „Sanktuaria  
polskie”  
17.30 „Porady

medyczne  
bonifratrów”  
17.50 Film anim.  
18.00 „Świadkowie”  
18.25 „Procesja Maryja  
na Ukrainie”  
reportaż  
18.30 „Na łowy”  
19.05 Informacje dnia  
19.15 „Rozmowy  
niedokończone”  
21.00 Informacje dnia  
(wydanie główne)  
21.20 Modlitwa  
rózańcowa  
21.50 „Myśląc Ojczyzna”  
22.00 Apel Jasnogórski  
22.20 Informacje dnia  
22.40 „Polski punkt  
widzenia”  
23.00 „Z wędką nad  
wodę w Polskę i  
świat”  
23.30 Film dok.  
00.55 Muzyczne chwile



5.00, 13.00, 20.00 Fani  
czterech kótek  
9.00 Jak to jest  
zrobione?  
9.30 Jak to działa?  
10.00 Skarby z szopy  
10.30 Walka o bagaż  
11.00 Morze złota  
12.00 Łowcy staroci  
14.00 Gorączka złota  
17.00 Skarby z szopy  
17.30 Okazja na dom  
18.00 Łowcy staroci  
19.00 Jak to jest  
zrobione?  
19.30 Jak to działa?  
21.00 Pojedynki Eda  
Stafforda  
22.00 Nagi instynkt  
przetrwania  
00.00 Skarby z szopy

### Pranešimas dėl sklypų ribų derinimo

Informuojame, kad 2023 m. kovo mėn. 6 d. nuo 09:00 iki 09:30 val., bus atliekami žemės sklypo (kadastru Nr. 4162/0100:1763), esančio Vilniaus r. sav., Nemėžio sen., Nemėžio k., Baltarusių g. 22 ribų ženklinimas. Kviečiama gretimo sklypo (kadastru Nr. 4162/0100:3001) savininkai ir L.Ž. jų įgalioti asmenys. Kontaktinė informacija: mob. tel. +37065350750, peopletra.info@gmail.com

Zam. 2580

**5  
marca****godz. 10.00**

# Program językoznawczy „Detektyw Literka”



## TVP WILNO ZAPRASZA

**Detektyw Literka na co dzień popełnia wiele błędów językowych. Delikatnie przemądrzały Profesorek wskazuje mu na nie z nieudolnie ukrywaną złościwością. By się przekonać, jak poprawnie mówić po polsku, Detektyw Literka rozpoczyna śledztwo. Z pomocą Profesorka i Sowy Polskiej Głowy rozwikłane zostaną wszystkie językowe zagwozдки.**

**Miejszem akcji jest ciekawie zaaranżowany pokój Detektywa, co daje duże możliwości inscenizacyjne. Zapraszamy w niedzielę o godz. 10.00 do TVP Wilno.**

[twpwilno@tvp.pl](mailto:twpwilno@tvp.pl)[@tvpwilno](https://www.facebook.com/tvpwilno)[wilno.tvp.pl](http://wilno.tvp.pl)